

KESHER

AÑO 26 / N° 88 / TISHREI 5786 / PRIMAVERA 2025

SHANÁ TOVA UMETUKÁ





Trend
CAPITAL



SHANÁ
Tová Umetuká



@TrendCapitalSA

www.trendcapital.com.uy

informacion@trendcapital.com.uy

+598 2601 3781

destaque



KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Guayaquí 3193 / 11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 27090405

E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy.

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Coordinación: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Se imprime en El País S.A. Depósito Legal N° 387.049

Planta Indurtral, Ruta 1, km 10 esq. Cno. Cibils

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número.

Si sabe de alguien que quiere recibir la revista Késheer en forma gratuita y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al Tel.: 2709 0405 o al celular: 096105050. Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.

4

EDITORIAL

ROSH HASHANÁ: ¿EMPIEZA OTRO AÑO MÁS O UN AÑO DIFERENTE?

-Rabino Eliezer Shemtov

7

CARTA DEL REBE

UNA LECCIÓN DE UN EMBLEMA DE LAS FUERZAS DE DEFENSA DE ISRAEL

10

¿POR QUÉ EL REBE ELIGIÓ A FRANKL EN LUGAR DE FREUD?

-Mendel Kalmenson

16

UNA MELODÍA DE AMOR DE UN ORDEN SUPERIOR

-Tzvi Freeman

18

HAZTE ÚTIL

-Yanki Tauber

24

STEVE JOBS: VIVIENDO PARA EL MAÑANA

-Sara Esther Crispe

32

DESCIFRANDO EL CÓDIGO DE LA NATURALEZA

-Dra. Sofya Nayer y Renata Zimmer

44

EN TU ELEMENTO: ¿CUÁL DE ESTOS CUATRO TIPOS DE PERSONALIDAD ERES?

-Jaia Shujat

NUESTRA TAPA



Este número de Késheer sale en vísperas de Rosh Hashaná 5785.

El año que termina ha sido uno de muchas luces y muchas sombras.

Para expresar nuestro deseo de que el año entrante sea un año "bueno y dulce", iniciamos las festividades comiendo manzana dulce

remojada en miel.

Ojalá veamos solo lo bueno y dulce a lo largo del año.

Rosh Hashaná: ¿Empieza otro año más o un año diferente?

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**
Director General de Jabad Uruguay

Depende de ti.

Cada vez que se aproxima un año nuevo la cabeza y el corazón se llenan de ideas y sentimientos. Algunos miramos atrás con mayor o menor grado de satisfacción, otros miramos hacia adelante con mayor o menor esperanza. Algunos nos focalizamos en lo particular; otros en lo que sucede más allá. Es un momento de balance general.

Hoy quiero focalizarme en dos aspectos del pasar del tiempo: ¿es el tiempo comparable con un círculo o con una línea recta? y: cada año que pasa, ¿es un año más o un año menos?

A primera vista se puede comparar el pasar del tiempo con un círculo. Todos los años volvemos a tener las mismas fechas festivas con las mismas costumbres y recetas. Hasta los mismos chistes del tío en las reuniones familiares. Por otro lado, el tiempo se puede comparar con una línea recta, ya que sigue avanzando sin tregua. Nunca vuelve para atrás. ¿Con cuál de los dos se podrá comparar?

La respuesta rabínica es: con los dos.

¿Qué se obtiene cuando se unen una línea recta con un círculo?

Generalmente la gente responde: una "b", una "d", una "p", un chupetín. Ninguna de estas respuestas refleja la unión entre una línea recta

y un círculo, sino la yuxtaposición de los dos. Lo que obtenemos al fusionar una línea recta con un círculo es un espiral. El espiral es el producto de los dos. Cuando uno sube por una escalera caracol, por ejemplo, va avanzando continuamente como si fuera una línea recta a la vez que vuelve a pasar por los mismos puntos en la circunferencia.

Nuestro concepto del tiempo es similar. Cada año volvemos a festejar *Rosh Hashaná*, pero cada año estamos más avanzados. Nos encontraremos, nuevamente, en el mismo punto de la circunferencia, pero estaremos en un nivel más alto, con una perspectiva más amplia. Superficialmente será similar al *Rosh Hashaná* del año anterior, pero interiormente, a nivel personal, no es igual.

¿Qué quiere decir esto en términos prácticos?

De acuerdo a las enseñanzas *kabalísticas*, el tiempo no es simplemente un medidor u organizador de eventos; es una creación en sí mismo. Cada día tiene su energía y propósito especiales. Está en nosotros conectarnos con la energía y lograr realizar el propósito específico del día. En *Rosh Hashaná*, por ejemplo, lo logramos por medio del *Shofar*.

Rosh Hashaná es el aniversario del sexto día de la creación, día en el cual el hombre fue creado. Lo primero que hizo el hombre al abrir los ojos fue reconocer y coronar a Di-s como Creador y Rey del universo. *Rosh Hashaná* viene a ser, entonces, el aniversario de la creación del hombre como también el de la coronación de Di-s como rey.

Cada *Rosh Hashaná* volvemos a renovar nuestra sumisión a la voluntad de Di-s y asumirlo como Rey. No es fácil, por cierto. Cada uno tiene sus instintos y deseos que compiten con la voluntad de Di-s. Así nos creó Él. A lo largo del año luchamos con nosotros mismos para hacer lo correcto en lugar de lo conveniente. En *Rosh Hashaná* tenemos esa fuerza especial del aniversario de la coronación que nos ayuda a tomar nuevas resoluciones al respecto, que haya más "territorio" de nuestra vida que se rija de acuerdo a la voluntad del rey.

Y no es tan difícil como puede parecer, ya que el objetivo no es ser perfecto, sino perfeccionarse. Cada paso que uno toma en esa dirección es un éxito.

¿Cuál será tu resolución este año?

Ahora llegamos al segundo tema: cada año que pasa, ¿es un año más o un año menos?

La respuesta es: depende. Depende de cómo

Poseidón Laguna

EL PRIVILEGIO DE VIVIR SOBRE EL AGUA



APARTAMENTOS DE **PRIMER NIVEL**
EN PLAYA MANSA

AMPLIAS UNIDADES CON VISTA FRANCA
AL MAR Y LA LAGUNA



AMPLIOS PLANES DE FINANCIACIÓN
AMENITIES DENTRO DE LA ICÓNICA CASA POSEIDÓN

Contactanos para más información

 +598 93 470-303

info@poseidonlaguna.com

www.poseidonlaguna.com

Saludan
Alberto y Perla

entendemos el propósito de la vida, si es para "gastar" o para "invertir". Hay quienes entienden que la vida está principalmente para disfrutarla uno. Uno trabaja para ganar dinero para poder tener con qué disfrutar más la vida. Hay quienes ven la vida como una oportunidad para aportar algo de valor. Trabajan para generar recursos para poder hacer obra para beneficio de los demás.

El que entiende que la vida está solo para disfrutarla, cada día que pasa es un día menos que le queda. Cada día que gasta, se va sin dejar huella; es un día menos. Es diferente cuando uno ve la vida como oportunidad de aportar; cada día que invierte deja huella y es efectivamente un día más que tiene.

La inversión más importante que uno puede hacer es en la educación de las futuras generaciones. Es una inversión que rinde frutos eternamente. Da una satisfacción especial ver los frutos de semejante inversión.

Tuve la oportunidad últimamente de estudiar *Talmud* con uno de mis nietos que estudia en una *leshivá* en el exterior y estaba de vacaciones.

En *ídish* hay un término especial para esta clase de placer único: *najes*. Es una especie de sensación de "misión cumplida". Una cadena es tan fuerte como el eslabón más débil que tiene. Cada generación es un eslabón en la cadena milenaria de nuestro pueblo. Heredamos el mérito de pertenecer a ese legado y, conjuntamente con eso, la responsabilidad de perpetuarlo, forjando eslabones fuertes. Ver un nieto adiestrándose en los tejes y manejes de la lógica *talmúdica* es una verdadera fuente de *najes*.

¿Por qué cuento esto?

Una de las propuestas que ofrece Jabad Uruguay es la oportunidad de estudiar *Torá*. Este año se apostó más en la propuesta y se trajo un grupo de *bajurei iveshivá* (estudiantes rabínicos) para estar a disposición para enseñar *Torá* a quien así lo deseara. Uno elige la temática, el nivel y la frecuencia y tiene con quién lograr sus objetivos de estudio. Para quienes tienen hijos y/o nietos, pueden disfrutar de la *najes* obtenida al estudiar *Torá* junto a ellos.

Aprovéchalo.

* * *

Shaná Tová Umetuká
Daniel Ascher y Familia

Un tema que sigue pesando en nuestros corazones es la situación en Israel y en especial en cuanto a los 48 rehenes que todavía se encuentran en cautiverio.

¿Qué es lo que se puede hacer al respecto?

En general, cuando se trata de temas tan delicados, los que hablan no saben y los que saben no hablan.

No obstante, hay algo que sí podemos hacer desde aquí.

A lo largo de los años, el Rebe, que su mérito nos escude, nos enseñó que la verdadera fuerza del pueblo judío está en su estado espiritual. Cuanto más fuertes estemos espiritualmente, más fuertes estaremos físicamente, en el campo de batalla físico. Además, lo espiritual no está afectado por distancias físicas.

Hay *Mitzvot* que tienen el poder especial de protección. Protegen no solo al que los cumple, sino ayuda a proteger a todo el pueblo de Israel, especialmente a nuestros hermanos y hermanas en Israel.

Algunas son:

- . Colocarse los *Tefilin* cada día hábil.
- . Tener *Mezuzot kasher* en las jambas de las puertas.
- . Dar *Tzedaká*.
- . Estudiar *Torá*.

Cuando cumplimos con dichos preceptos ayudamos también a fortificar las manos de nuestros hermanos quienes están en el frente del campo de batalla terrenal.

Lo mismo ocurre con el encendido de las velas de *Shabat* y las festividades. Según el *Zohar* traen muchas bendiciones entre las cuales está la paz en la tierra.

Con deseos de que termine la guerra pronto y poder festejar *Rosh Hashaná* con los rehenes liberados, reunidos con sus familias.

Shaná Tová Umetuká,



CARTA DEL REBE

Una lección de un emblema de las Fuerzas de Defensa de Israel

Rabino Menachem Mendel Schneerson,
el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos proteja

(Traducción libre)

Por la Gracia de D-os

Saludo y bendición:

Con mucho gusto recibí el emblema del Comando Norte [de las Fuerzas de Defensa de Israel] que me enviaron con miembros de la comunidad de Jabad de Safed. Les agradezco a ustedes y a quienes me enviaron el recuerdo por sus pensamientos y sentimientos.

Como judío que busca una lección en todo (de acuerdo con la enseñanza del fundador del jasidismo, el Rabí Israel Baal Shem Tov: "Todo lo que un judío ve u oye debe servirle de lección en su servicio al Creador"), encuentro un significado especial en este emblema, que se centra en la figura de un ciervo. El ciervo es uno de los símbolos de nuestra Tierra Santa, a la que la *Torá* se refiere como "la tierra del



Jag Sameaj

Familia Piven

ciervo". Nuestros sabios explican que una de las características del ciervo es que "su piel no constriñe su carne". En otras palabras, la piel extremadamente tersa del ciervo no inhibe su crecimiento, sino que, por el contrario, se adapta y se amolda a él.

En esto reside una lección fundamental en todos los ámbitos de la vida: la "piel", el marco externo, nunca debe inhibir el contenido interno. Como dice el dicho, la prioridad debe ser siempre "la calidad sobre la cantidad".

Este principio también es fundamental para la naturaleza y la función de un ejército. A primera vista, parecería que el éxito de un ejército depende de la sofisticación de su armamento y la habilidad de sus soldados. Pero, como sabe cualquiera con un conocimiento profundo de los asuntos militares, lo primordial es la moral y el espíritu de las tropas y los comandantes. De hecho, la fortaleza espiritual de un ejército puede evitar la necesidad de usar las armas, intimidando y atemorizando al enemigo para que no se atreva a provocar la guerra.

Este es el secreto de la supervivencia de nuestra nación: aunque numéricamente somos "la más pequeña entre las naciones", sin embargo, como somos el pueblo elegido de Di-s, el pueblo del Libro y del espíritu,

Saluda

Moisés Sluckis y Familia

firmes en nuestro judaísmo, ninguna fuerza física en la tierra puede amenazar nuestra eternidad. Este es el secreto del poderío de las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI): en palabras del salmista: "Israel, confía en Di-s; [y se le garantiza que] Él es su salvador y protector". Aunque, por supuesto, uno debe hacer todo lo necesario por medios naturales, en última instancia, es la fe en el Todopoderoso y en nuestra singularidad como Su nación lo que trae la victoria, hasta el punto de que "el temor y el terror los sobrevendrán, por la grandeza de Tu brazo caerán inertes como una piedra": nadie se atreverá a "levantar la mano ni el pie" contra nosotros, "porque el temor de los judíos los sobrevino", el temor de aquellos que están atados a su judaísmo.

Me dijeron que usted apoya a los jóvenes de Jabad en su campaña para elevar la moral de los miembros de las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) y acercarlos a la *Torá* y sus *Mitzvot*. Sin duda, como es debido con toda iniciativa positiva, continuará y aumentará su participación en esto. Y "que Di-s conceda poder a su pueblo; que Di-s bendiga a su pueblo con paz".

Con bendiciones,

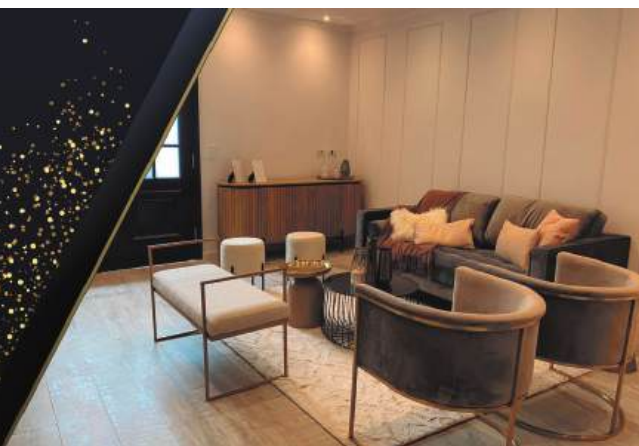
/Firma: M. Schneerson/

Tu Mikve

UN LUGAR DE
CONEXIÓN

Reservá tu turno y disfrutá
de espacio de recarga y fortaleza
para la mujer judía.

Reservas: meimenujot@jabad.org.uy



*Que en este nuevo año
la paz llene cada hogar
y que muy pronto todos
los secuestrados puedan
volver con sus familias.
Les deseamos un año de
salud y felicidad, y que
sigamos siempre unidos.*

Shaná Tová u Metuká



Am Israel Jai


Cantegrill
JOVAS



¿Por qué el Rebe eligió a Frankl en lugar de Freud?

► Por **Mendel Kalmenson**

Viena, 1958. Viktor Frankl, el mundialmente famoso autor y psiquiatra, estaba dispuesto a dejar atrás toda su vida —su investigación, su práctica clínica, su familia— y mudarse a Australia.

Tras sobrevivir a los horrores inimaginables del Holocausto y emerger de las cenizas de Auschwitz con una teoría poco ortodoxa y audaz de la psicología humana, ya no soportaba las constantes burlas de sus colegas hacia su obra. La visión de Frankl sobre la naturaleza humana difería en ciertos aspectos clave de las perspectivas tradicionales que dominaban la psicología después de la guerra, lo que

lo convirtió a él y a su obra en blanco constante del escarnio académico público.

Fue precisamente este desprecio de sus creencias más profundas sobre la constitución interna del ser humano lo que colmó el vaso. Pudo sobrevivir a los ataques de los nazis contra su cuerpo, pero ya no soportaba los ataques de sus compañeros contra su alma.

Fue en ese momento cuando Marguerite Kozenn-Chajes (1909-2000), reconocida cantante de ópera y descendiente de jasidim de Vizhnitz, llamó a su puerta en Viena.¹ Al abrir, el Dr. Frankl se encontró en el umbral con una mujer elegante-



LA UNIVERSIDAD ORT URUGUAY
EXPRESA SUS DESEOS DE UN
FELIZ AÑO 5786

ORT
UNIVERSIDAD ORT
Uruguay

Saluda
Familia Cosac - Farber

mente vestida, a quien nunca había visto antes.

Se presentó como portadora de un mensaje personal dirigido a él por un rabino jasídico, el rabino Menajem Mendel Schneerson, de Brooklyn, Nueva York. Al escuchar esta sorprendente explicación de su visita y reconocer el nombre del rabino, el Dr. Frankl la invitó de inmediato a pasar para hablar en privado.

“El Rebe me pidió que te dijera”, comenzó, “que no debes rendirte. Debes ser fuerte. No te dejes perturbar por quienes te ridiculizan. Tendrás éxito y tu trabajo alcanzará un gran avance”.

Al escuchar esta voz tranquilizadora a lo lejos, el Dr. Frankl rompió a llorar. Desanimado, acababa de completar sus trámites de inmigración a Australia. Se había dado por vencido, pero las palabras de aliento del Rebe lo devolvieron a la vida.

Tras recuperar la compostura, el Dr. Frankl respondió con vigor, con un renovado compromiso de continuar la obra de su vida. Y, en efecto, lo hizo. Tras este trascendental encuentro, el Dr. Frankl redobló sus esfuerzos por difundir sus singulares perspectivas y enfoques terapéuticos para sanar la psique humana. Poco después, su obra maestra, El Hombre en Busca de Sentido, fue traducida al inglés, lo que despertó un interés popular inmediato en su obra y su visión del mundo,

Saluda
Familia Glass Marjovsky

que continúa hasta el día de hoy. Tan solo esa obra ha sido traducida a 28 idiomas y ha vendido más de diez millones de ejemplares, dando origen a todo un género de literatura de autoayuda, así como al campo de la logoterapia, la filosofía y práctica únicas de Frankl en materia de salud y sanación psicológica.

La historia nos cuenta que Viktor Frankl se convirtió en uno de los pensadores más influyentes del siglo XX; vivió el infierno del Holocausto y, sin embargo, encontró la fuerza para proponer una visión inspiradora de la psique humana que divergía fundamentalmente de las normas aceptadas de su época. Pero ¿por qué el Rebe estaba tan preocupado por el Dr. Frankl y, en particular, por el destino de su obra? Había muchos psicólogos en aquella época, ¿qué había en la visión del Dr. Frankl de la psique humana que despertó tanto el interés del Rebe y atrajo su atención y apoyo personal?

Para responder a esta pregunta, debemos profundizar en los inicios del psicoanálisis. En la década de 1920, Viktor Frankl fue un alumno destacado de Sigmund Freud. De hecho, desde los inicios del psicoanálisis, Frankl fue uno de los primeros en adoptar las teorías y prácticas radicales de Freud y un talentoso adepto. Sin embargo, con el tiempo, sus ideas sobre la forma y la esencia de la naturaleza humana comenzaron a divergir.

**Shaná
Tová**

5786

www.facilcar.com.uy

☎ 2400 2001 📞 093 396 527 • 093 396 532 • 095 864 999



Am Israel Jai

Yehonatan, Jaim Or, Dov Iosef,
Binyamín, Eytán Moshé

En el pensamiento freudiano, el ser humano se define por, y se ve envuelto en, una lucha perpetua por equilibrar impulsos y deseos contrapuestos, conscientes e inconscientes. Frankl, en cambio, enfatizó el potencial del alma para trascender las limitaciones del yo mediante la búsqueda de un significado más profundo y actos de bondad amorosa.

Esta brecha fundamental entre sus perspectivas no hizo más que ahondar y acentuarse con los años.

Sigmund Freud, fallecido en 1939, nunca se vio obligado a enfrentarse a la inhumanidad del Holocausto; es de suponer cómo eso pudo haber complicado o aclarado sus primeras intuiciones sobre la naturaleza psíquica del ser humano.

Viktor Frankl, en cambio, sobrevivió a Auschwitz. Escuchó sus terribles sonidos y tuvo sus oscuras visiones; probó sus aguas pútridas y olió sus cadáveres en descomposición, pero también presencié hechos milagrosos de absoluta abnegación y compasión.

“Si Freud hubiera estado en los campos de concentración”, escribió Frankl², “habría cambiado de opinión. Más allá de los impulsos e instintos naturales básicos de las personas, habría descubierto la capacidad humana de la auto trascendencia. Quienes vivimos en campos de concentración pode-

Saluda

Familia Szabo

mos recordar a los hombres que caminaron por los campos de concentración.

Ese hombre consuela a otros, regalando hasta el último pedazo de pan. Puede que fueran pocos, pero ofrecen prueba suficiente de que a un hombre se le puede arrebatar todo, menos una cosa: la última de las libertades humanas: elegir la propia actitud en cualquier circunstancia; elegir su propio camino. Fue así, en el crisol de ese terrible campo de concentración, que Frankl llegó a refinar y cristalizar sus primeras intuiciones sobre las realidades subyacentes de la psicología humana. Una vez finalizada la guerra, el Dr. Frankl no pudo evitar el inevitable choque con los principios fundadores y los devotos seguidores de su antiguo maestro.

La pregunta esencial es si existe una esencia espiritual subyacente e integral, un alma, bajo todo ello. ¿Nos definen los limitados ingredientes circunstanciales que conforman nuestra personalidad particular, o existe algo más profundo e infinito en nuestra constitución al que podemos acceder y activar para trascender nuestras propias limitaciones?

Freud y Frankl, cada uno a su manera, buscaron descubrir lo que se esconde en nuestras profundidades psíquicas bajo las máscaras que mostramos al mundo. Ambos querían saber qué define e impulsa realmente el comportamiento humano: ¿quiénes

SHELTON HOTEL

Punta del Este

Calle 31 entre Av. Gorlero y calle 20
Tel.: 598 42 482543

www.shelton-hotel.com



Shaná Tová Umetuká
Roberto Rosenblat y Familia

Saluda
Familia Elenter

somos realmente? Y, aún más importante, ¿quiénes podemos ser?

En respuesta a estas preguntas, Freud y Frankl postularon la existencia de una estructura estratificada de la conciencia humana. Es decir, que cada ser humano contiene múltiples niveles de conciencia, incluyendo, por supuesto, el inconsciente. Regiones de la psique que ejercen influencias primarias sobre nuestro comportamiento y se expresan de maneras misteriosas a través de los sueños y el lenguaje.

El Dr. Frankl creía que bajo los diversos impulsos egoístas o socio adaptativos existe algo más profundo: una esencia interior, un alma que trasciende e incluye los complejos elementos de la psique y la mente.

Este nivel de nuestro ser se ve impulsado principalmente por un “esfuerzo por encontrarle sentido a la propia vida”. De ahí el título de su exitoso libro: El hombre en busca de sentido.

Esta diferencia fundamental de opinión entre Freud y Frankl sobre lo que yace en la raíz de la psique humana se resume a la perfección en una conversación entre el Rebe y un conocido profesor que se quejó al Rebe de la naturaleza retorcida de las personas:

“A partir de mis encuentros en la vida, he notado que las personas pueden parecer agradables y encantadoras al principio. Pueden expresar preocupación por ti, mostrar interés en tu vida e incluso admitir abiertamente que te aman”. Pero si uno excava un poco más profundo que la superficie exterior (algunos requieren más excavación que otros), en el fondo, todos somos exactamente iguales: egoístas, arrogantes y egocéntricos. ¿Por qué es esta la naturaleza de la humanidad?

El Rebe respondió con una parábola:

“Cuando uno camina por la calle, las cosas a menudo parecen tan elegantes y



atractivas: altos árboles floridos, casas elegantes, calles pavimentadas y autos caros. Pero si uno toma una pala y comienza a excavar bajo la superficie, descubre tierra y barro, nada que ver con el hermoso pero engañoso mundo de la superficie”.

En ese momento, el profesor asintió con la cabeza.

“Pero, si no se rindiera”, concluyó el Rebe, “y continuara excavando más profundo, eventualmente encontraría minerales preciosos y diamantes”. El Rebe reconoció que, bajo la superficie de la personalidad externa de las personas, a menudo se esconde una realidad psíquica mucho menos halagadora. Sin embargo, el Rebe enfatizó además que debajo de toda la suciedad y el barro hay algo más profundo, algo hermoso y sagrado: hay un alma.

Quizás por eso el Rebe se interesó tanto por el Dr. Frankl y su obra. La visión de Frankl sobre la psique humana se correspondía estrechamente con la comprensión jasídica: Tenemos un alma bajo la superficie del yo.

Esta alma forma la esencia misma de nuestro ser y nos conecta con otras almas y con un Poder Superior. La activación de este punto central interior es lo que nos permite trascender nuestra naturaleza más básica y convertirnos en una fuerza para el bien en el mundo.

A lo largo de los años posteriores a su mensaje inicial motivador al Dr. Frankl, el Rebe escribió con admiración sobre el enfoque de Frankl:³ “Es obvio que algunos médicos han ayudado y curado a sus pacientes de forma honesta, especialmente desde que un profesor (Frankl) descubrió el coraje de su alma para declarar y anunciar que, contrariamente a la opinión del famoso fundador del psicoanálisis (Freud), la fe en D-os y la inclinación religiosa en general, que da sentido a la vida, etc., es una de las formas más efectivas de sanación.

Además, el Rebe continuó apoyando y

respaldando su trabajo⁴, incluso sugiriendo a otros académicos y psicólogos⁵ que la obra de Frankl sería un buen lugar para encontrar y forjar más conexiones entre las perspectivas de la psicología y las enseñanzas del jasidismo.

Es más, a pesar de que el Dr. Frankl rara vez interactuaba con la comunidad judía de manera pública, se convirtió en un firme defensor del trabajo de Jabad en Viena durante el resto de su vida.

De todo lo anterior se desprende claramente que, en última instancia, a pesar de la indiscutible influencia de Freud en el campo de la psicología, el Rebe sintió una afinidad con las ideas y el enfoque del Dr. Frankl para sanar y motivar al ser humano a ser más humano. El Rebe coincidió con el Dr. Frankl en que cada persona tiene el potencial de ser mucho más que su cuerpo y su ego.

Al activar su punto interior de significado último, una persona puede escapar de las arenas movedizas de las obsesiones egocéntricas y alcanzar la verdadera santidad. ◀

¹ Según lo relatado por R. Jacob Biderman, *Viviendo la Torá* (JEM), programa 459.

² El hombre en busca de sentido, pág. 66.

³ Véase *Igrot Kodesh*, vol. 22, pág. 227.

⁴ La relación del Rebe con Frankl también se evidencia en el siguiente episodio. A principios de la década de 1970 (alrededor de 1973-74), un estudiante de psicología en la Universidad de Leeds visitó al Rebe. Había comenzado a explorar las enseñanzas del judaísmo en el Rabbinical College of America en Morristown, Nueva Jersey, y le preguntó al Rebe cómo abordar los numerosos conflictos entre el estudio contemporáneo de la psicología y los paradigmas del judaísmo. El Rebe le sugirió que se comunicara con Victor Frankl sobre el tema. “Si lo desea”, añadió el Rebe, “puede usar mi nombre como referencia”. (www.theyeshiva.net/896)

⁵ Por ejemplo, un psiquiatra judío religioso, Jacob Greenwald, relató que en una ocasión el Rebe lo invitó a una visita. El Rebe quería saber si conocía los escritos de Victor Frankl y si podían integrarse en una perspectiva terapéutica basada en la Torá.



**QUEREMOS BRINDARTE
EL MEJOR SERVICIO**

MOSTRADOR VIRTUAL
 **099 237 680**

INGRESÁ A NUESTRA WEB
WWW.CAMBIO18.COM

**Y CAMBIÁ SIN MOVERTE
DE TU CASA**

ATENCIÓN ONLINE





Una melodía de amor de un orden superior

La historia detrás del Nigun de Poltava

► Por **Tzvi Freeman**

“El lugar del *Baal Teshuvá* (el que retorna al camino de la Torá) en el Mundo Venidero”, nos dicen nuestros sabios, “es un lugar donde ni siquiera los más justos pueden entrar”. El Zohar explica la razón: “Porque se sienten atraídos hacia Él con un amor de un orden completamente diferente”.

A caballo entre el río Vorskla, en Ucrania Central, se encuentra la ciudad de Poltava, cuna de algunos de los escritores, artistas y pensadores más notables de Rusia. En la época del rabí Shmuel de Lubavitch (1866-1882), vivió allí un joven jasid al que llamaban “el niño prodigio de Poltava”. Desde muy joven, fue conocido por dedicar muchas horas a la profunda contemplación del jasidismo.

Pero era una contemplación fría y distante. “Pensó tan profundamente”, se dice que comentó el rabí Shmuel, “que olvidó a Aquel en quien pensaba”.

Su historia no se cuenta a menudo, solo se recopila a partir de rumores que corren aquí y allá. Si bien estaba fascinado por la belleza intelectual de Jabad, dicen, con el tiempo cayó en una fascinación aún mayor con la explosión de ideas, artes y alta cultura en la Rusia de mediados del siglo XIX. Los tefilín, el talit y los libros sagrados pronto dieron paso a las obras de Turguéniev, Dostoievski y Tolstói.

Fue el drama y el teatro lo que más lo atrajo, y pronto descubrió su talento como satírico y actor. Esta fue la época de Alexander Ostrovsky, el padre del drama ruso, que dio paso a la era de Chéjov y Stanislavski, cuando Rusia le daría al mundo los elementos fundamentales de la interpretación que se mantienen hasta nuestros días. El joven prodigio sobresalió en todo esto, gracias a su origen jasídico, su voz potente y melódica, su agudo sentido de los matices y su acceso a la fuente de profundas emociones que alberga el alma humana.

Finalmente, se encontró actuando en el gran escenario ante la aristocracia de San Petersburgo. Entonces llegó el día en que le dieron el papel más apropiado para él. Era un papel satírico, una parodia de un judío anciano que se retiraba por la noche, rezando el *Shemá* antes de acostarse, repasando su día y llorando por sus pecados. Como cualquier actor profesional ruso de la época, el prodigio de Poltava pasó muchos días ensayando, sumergiéndose en el papel.

El problema era que conocía este papel demasiado bien. Aún más preocupante era que sabía que realmente no lo sabía todo. Y sabía que esto era lo único que no podía fingir.

Sabía lo que significaba hacer un balance de uno mismo antes de acostarse. Significaba

Shaná Tová Umetuká
Salo y Mónica Stolicz

“Rosh Hashaná no se trata solo de renovarse,
sino de realizar un cambio”. (Max Levis)
Familia Grobert

enfrentarse con brutal honestidad a quién eres y a lo que has hecho con tu vida. Una noche, en su juventud, había presenciado cómo su propio padre, imaginando que su hijo dormía profundamente, se sentó durante una hora, temblando en sollozos agonizantes, mientras repasaba su día. Pero sabía que esto no era pan comido. Lo suyo era el mundo de la mente, no del corazón; al menos no el suyo. Sí el corazón de su público, el corazón de quienes lo amaban y admiraban; cualquier corazón que no fuera el suyo.

Se acercaba el momento del estreno, y él era un verdadero actor, un artista, no solo uno que interpreta un papel, sino uno que lo vive en el escenario. Tuvo que preguntarse: “Pero si yo fuera un jasid así, si realmente me importara, si hiciera semejante autocrítica de adónde me ha llevado la vida, ¿cómo sería?”.

Lo intentó. Se sentía como un hombre a punto de operarse a sí mismo, y no podía levantar el bisturí.

Dicen que un verdadero artista es aquel que se desenvuelve mejor ante el público que en un ensayo. Y fue precisamente en el escenario de ese estreno donde logró su primer gran éxito. Allí, sus recuerdos de infancia finalmente regresaron, el dolor de dejar atrás a sus queridos padres y amigos afloró, la inutilidad de todo aquello: ¿qué había ganado? ¿Adónde iba esto? ¿Por qué había sido tan ingenuo?

Al principio, su público quedó fascinado.

Sin embargo, con el tiempo se hizo evidente que aquello ya no era una actuación. Lo sacaron del escenario. El director, furioso, le ordenó que no volviera jamás.

Y no lo hizo. Viajó de San Petersburgo a Lubavitch, se sinceró con su Rebe y le suplicó la guía que necesitaba para hacer una *teshuvá* completa. Varios años después, un rabino de Polonia visitó al Rabí Shmuel. Mencionó que había pasado por Poltava camino a Lubavitch y que allí había observado a un joven en éxtasis de oración, cantando una melodía que nunca antes había escuchado. “Me resultó obvio”, comentó, “que este joven había estado en las puertas del infierno y había regresado”.

Cuando le preguntaron cómo lo sabía, respondió: “Pude detectar en su melodía el ‘poder de un amor de un orden diferente’”.

Hasta el día de hoy, desconocemos el nombre de este prodigio, este actor, este *Baal Teshuvá*. Tampoco conocemos las profundas enseñanzas que seguramente enseñó. Pero cantamos su melodía. Es una melodía de una clase diferente. Ha despertado a muchos a la *teshuvá*, con un poder de otro orden.

Está alimentada por un alma que se incendió a las puertas del infierno. ◀

Aquí está la melodía cantada:



SINCE 1957

BERGSTEIN

LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

Donde el derecho es una forma de vivir

www.bergsteinlaw.com



Hazte útil

► Por **Yanki Tauber**

La *Torá* incluye 613 *Mitzvot* (mandamientos divinos), que van desde lo obvio (“Honra a tu padre y a tu madre”) hasta lo esotérico (“No cocines un cabrito en la leche de su madre”), desde lo conocido (“Guarda el *Shabat*”) hasta lo desconocido (“No le pongas bozal a un buey mientras trilla”). Una de ellas, la prohibición n.º 57 según el recuento de Maimónides, es *Lo Tashjit*, “No destruir”, la prohibición de destruir o desperdiciar cualquier parte de la creación de Di-s.

Curiosamente, el mandamiento de no destruir aparece en la *Torá* como parte de las leyes de la guerra. Al asediar una ciudad, la *Torá* instruye: no tales árboles frutales para construir torres de asedio desde las que atacar la ciudad. Usa árboles comunes. Este mandato se convierte en la base de la ley que prohíbe toda forma de destrucción o desperdicio desmedido: “Quien rompe un

utensilio, rasga la ropa, demuele un edificio, obstruye un manantial o desecha alimentos de forma ruinosa, transgrede la prohibición de *Lo Tashjit*” (*Mishné Torá* y Códigos).

La guerra es básicamente un acto destructivo. También lo es talar un árbol. Sin embargo, cuando la *Torá* nos dice que está prohibido destruir, nos da un caso en el que la guerra es una necesidad, y talar un árbol es una necesidad, y luego nos dice cuáles son los árboles que no debemos talar.

La *Torá* está en los detalles. Podemos encontrarnos en una situación en la que librar una guerra sea una necesidad y un deber, pero aun así estamos obligados a distinguir entre librar una guerra moral e inmoral (de hecho, el capítulo que contiene la ley de *Lo Tashjit* incluye numerosas otras reglas y regulaciones sobre cómo conducir una guerra). El hecho de que estemos talando



שנה טובה ומתוקה

www. **MeL** .com.uy

Shaná Tová Umetuká

Aldo Kisin y Familia

Jag Sameaj

Familia Berenstein Zylbersztejn

árboles ahora mismo no nos exime del deber de distinguir entre la tala que no genera desperdicio y la que lo genera.

Lo mismo ocurre a la inversa. Cuando hacemos algo útil, debemos cuestionarnos constantemente: ¿Lo estoy aprovechando al máximo? ¿Estoy optimizando su potencial (y el mío)? Lograr menos de lo que podemos es como talar un árbol frutal para construir una torre de asedio.

Los maestros jasídicos llevan esto un paso más allá, aplicando este principio a todos nuestros recursos, no solo a árboles, edificios y alimentos. Todo lo que se nos ha dado (tiempo, energía, inteligencia, experiencias) nos ha sido dado con un propósito. Nada es insignificante ni superfluo en el mundo de Di-s, ni tampoco lo es ningún aspecto o detalle del mismo.

Una aplicación clásica de este principio es la enseñanza del Baal Shem Tov: "Todo lo que una persona presencia o escucha debe servirle como lección de cómo servir a su Creador". Voy caminando por la calle y veo que algo sucede. Como todo en el mundo de Di-s, el evento cumple un propósito útil. A menudo, el propósito y la utilidad de este evento pueden ser obvios. Pero también está el hecho de que lo vi suceder. Así que no basta con preguntarme "¿Por qué sucedió esto?"; también debo preguntarme "¿Por qué lo vi suceder?". El propósito del evento se cumple independientemente de si soy consciente o no de que ocurrió. Entonces, ¿es este detalle, el hecho de haberlo visto, superfluo? Si no me enseña nada, entonces ese aspecto del evento se ha desperdiciado.

* * *



PODUCTOS KOSHER

Producción Kosher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ



NUEVOS



CHORIZOS



SALCHICHA PARRILLERA



HAMBURGUESAS



FRANKFURTERS



SALAMÍN



CORTES DE CARNE VACUNA

Encontralos en: Macro Mercado, Disco, Devoto, Geant y Tienda Inglesa

Jag Sameaj
Familia Probst

“...Hashem te guardará de todo mal. El guardará tu alma. Hashem cuidará tu ida y tu venida desde ahora y para siempre”
(Salmo 121)

Una práctica judía común es conmemorar a los muertos nombrando cosas, proyectos e instituciones en su honor.

No hay ningún banco de Sinagoga en Mineola, ningún banco de parque en Jerusalén, ninguna ambulancia en Brooklyn ni ninguna escuela en Florida que no lleve una inscripción que atestigüe su existencia: “En memoria de...”.

El Rebe de Lubavitch, que su mérito nos escude, explica que este fenómeno se deriva del principio de *Lo Tashjit*, la idea judía de utilidad.

Para el alma del difunto, la muerte no es una pérdida ni un desperdicio. Al contrario: es un avance hacia un estado de existencia más puro, un ascenso a un

nivel más elevado y espiritual en su camino hacia la plenitud.

Pero ¿qué hay de nosotros, los que quedamos en el mundo físico? ¿Qué hay de nuestra experiencia del suceso? Para nosotros, la muerte de un ser querido es una pérdida, un vacío, un desperdicio terrible. Por eso es tan importante convertir nuestros sentimientos de pérdida e inutilidad en el impulso para crear algo, para hacer algo útil. Esto asegura que no sólo el alma del difunto es elevada en el sentido cósmico, sino que ningún detalle del evento de la muerte, incluyendo las respuestas que provoca en las vidas de aquellos que permanecen dentro de un mundo y una perspectiva físicos, debería jamás, Di-s no lo quiera, ser un desperdicio. ◀



40
Jabad
Uruguay

CENA DE SUCOT
RESERVÁ TU LUGAR

info@jabad.org.uy / Tel. 2709 0405



¿Por qué es tan difícil mi vida?

► Por **Aron Moss**

Pregunta:

Siempre me ha resultado fácil, pero últimamente algo ha cambiado. He estado explorando el judaísmo y, aunque siento una fuerte atracción por él, también siento cierta pesadez. Pensaba que rezar y estudiar la Torá me traería paz. Pero, en muchos sentidos, me ha complicado y dificultado la vida. Así que mi pregunta es: si todo es tan difícil, ¿quizás significa que no es para mí?

Respuesta:

Hay una historia contada por los grandes maestros jasídicos que dice así:

Había una vez un simple aldeano que ganó la lotería. Antiguamente, esto significaba literalmente ganar una olla de oro. Así que, con entusiasmo y anticipación, emprendió a pie el viaje de tres días a la gran ciudad para cobrar su premio.

Cuando llegó a la oficina de lotería y vio su premio, se dio cuenta de que no podría cargar con una olla de oro tan pesada a casa. Así que, con parte de su nueva riqueza, contrató a un carretero con un caballo fuerte para que lo llevara a él y a su oro de vuelta a su aldea.

El viaje duró varias horas. Durante el camino, se detuvieron a un lado del camino para descansar un poco. El carretero estacionó la carreta en lo que parecía un lugar seguro y el aldeano echó una siesta bajo un árbol.

Renovados y listos para partir, volvieron a subir a la carreta para continuar el viaje. Pero al poco rato, el carretero se detuvo y dijo: "Creo que te han robado la olla de oro". El aldeano fue rápidamente a comprobarlo. Para su gran angustia, vio que, efectivamente, la olla había desaparecido.

El aldeano se volvió inmediatamente con recelo hacia el carretero y le preguntó acusadoramente: "¿Cómo supiste que la olla era robada sin siquiera mirar la parte trasera de la carreta?".

El carretero respondió: "Era obvio. Cuando viajamos antes, antes de parar, el caballo se resistía con la pesada carga. Pero desde que retomamos el viaje, el caballo galopa con tanta facilidad y sin esfuerzo que me da cuenta de que ya no arrastra un peso pesado. Solo una carga vacía es fácil de llevar. Cuando llevas una mina de oro en tu carreta, cuesta trabajo llevarla".

Amigo mío, lo mismo te aplica. Cuando la vida parece dura, cuando necesitas esforzarte y luchar para seguir adelante, significa que llevas un tesoro dentro.

Los momentos tranquilos y fáciles pueden ser agradables, pero las riquezas de la vida llegan cuando las cosas requieren esfuerzo.

Así que sigue tirando de la carga. Y agradece por ello. Solo un caballo es feliz con una carreta vacía. Tú llevas una mina de oro. ◀

Amores Imposibles
Dos diálogos en castellano y un sobre el tema Matemático

Veamos de qué se trata
Un primer guiado por el rabino Eliezer Shemtov

UNA VOZ SIN ECO
SABIDURIA MILLENARIA PARA LOS FUTUROSAVIDOS DE HOY
RABINO ELIEZER SHEMTOV

Homo Complicatum
40 herramientas rabinicas para lidiar con la ansiedad y la complejidad

TEXTOS EN CONTEXTO
Una lectura clara del significado contextualizado del texto de Bereishit (Genesis) según los principios rabinicos de la Torá de Lublin.
Bereishit Genesis
Rabino Eliezer Shemtov

TEXTOS EN CONTEXTO
Una lectura clara del significado contextualizado del texto de Shemot (Exodo) según los principios rabinicos de la Torá de Lublin.
Shemot Ezodo
Rabino Eliezer Shemtov

TEXTOS EN CONTEXTO
Una lectura clara del significado contextualizado del texto de Vaikhal (Leviticus) según los principios rabinicos de la Torá de Lublin.
Vaikhal Leviticus
Rabino Eliezer Shemtov

**ENCONTRÁ EN JABAD
LOS NUEVOS LIBROS
DEL RABINO ELIEZER
SHEMTOV**
O adquiérelos en:
<http://surl.li/wgedfm>

Lolita
lolita.com.uy

VIÑA EDÉN TIENE MUCHO PARA CELEBRAR NACIÓ UN NUEVO INTEGRANTE DE LA FAMILIA KOSHER: CHARDONNAY



VIÑA EDÉN acaba de aumentar la familia produciendo vinos *kosher* de alta gama desde 2021. Somos la única bodega de Uruguay con 3 certificaciones reconocidas mundialmente, además de ser *kosher le mehadrin* y *kosher le Pésaj*. Nuestros vinos no son *Mevushal*. Siguen la alta exigencia de la *kashrut*, sin perder la calidad, algo muy importante para nosotros. Sumamos a los tannat ya conocidos, dos CHARDONNAY. Se trata de un vino sin madera, muy mineral y fresco que representa muchísimo nuestro terruño. Esta formado por cuarzo blanco y rosado, además de granito.

VIÑA EDÉN:

Tel.: +598 44103841
Ruta 12 Km 26,
Pueblo Edén

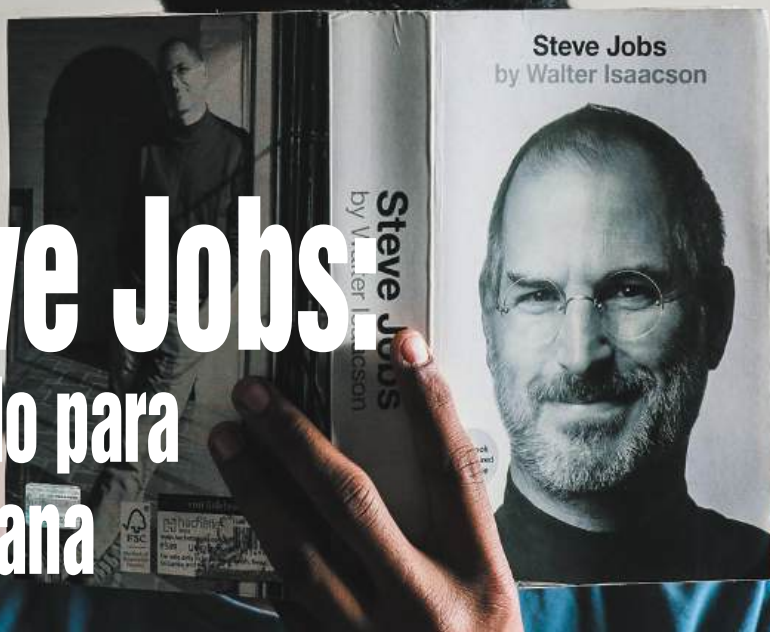
☎ +598 9255 2300

☎ +598 9877 5032

VIÑA EDÉN

Steve Jobs.

Viviendo para el mañana



► Por **Sara Esther Crispe**

Cuando Steve Jobs pronunció su discurso de graduación en la Universidad de Stanford, el tema fue "Cómo vivir antes de morir". Como la mayoría de nosotros desconocemos cuánto tiempo nos queda en esta tierra, vivimos como si fuera infinito. Steve Jobs no tuvo tanta suerte. Su tiempo, como el nuestro, era limitado. La diferencia es que él lo sabía y actuó al respecto.

Uno de sus mensajes en ese discurso fue la importancia de hacer algo que amas. Steve Jobs fue uno de los mayores innovadores y genios tecnológicos de nuestro tiempo,

y era un apasionado de su trabajo. Vivió amando lo que hacía. Murió amándolo. Y su impacto en la humanidad perdurará para siempre.

Un día antes de su fallecimiento, se lanzó la última versión del iPhone. Tengo el iPhone 4, la versión anterior. Me encanta. Lo uso a diario. Pero Steve Jobs creía firmemente que no podemos conformarnos con las cosas como son; más bien, debemos esforzarnos constantemente por mejorar lo que ya es bueno. Incluso en aquellas cosas que ya son geniales.

YUDKA
Inmobiliaria

www.yudka.com.uy
099151192

“B”H por
cada milagro”

Como pueblo judío, acabamos de comenzar un nuevo año. Pedimos perdón colectivamente y reflexionamos sobre qué podemos cambiar y qué podemos mejorar. El año pasado pudo haber sido un año saludable, productivo y satisfactorio. Pero este año ofrece el potencial para una nueva versión.

Steve Jobs no siempre la tuvo fácil. Creó productos que perdieron ante la competencia, hizo cosas poco convencionales y se enfrentó a una buena cantidad de críticas. Pero persistió y finalmente lo logró. Sabía cuál era su objetivo, conocía su dirección y no permitió que nada lo detuviera.

Es fácil quedarse estancado en el pasado. Podríamos pensar que si algo no funcionó antes, tampoco funcionará ahora; o, si funcionó entonces, ¿qué sentido tiene mejorar? Steve Jobs, sin embargo, vivía para el futuro en el presente. Miraba el ayer solo como una guía para poder cambiar su mañana.

En hebreo, la palabra para pasado es *avar*, que comparte la misma raíz que la palabra para “pecado”, *aveirah*. Estamos constantemente obligados a mejorar, por nosotros mismos y por el mundo que nos rodea.

Mi gimnasio tiene un lema genial: “No existe nada que se quede igual. O te esfuerzas por hacerlo mejor o te permites empeorar”. Steve Jobs siempre se esforzaba por ser mejor, por superar la grandeza y por crear lo inimaginable. Al hacerlo, nos mostró cómo alguien que abandonó la universidad tiene la capacidad de cambiar el mundo.

Nos mostró que amar lo que haces es parte integral del éxito. Demostró que la innovación es necesaria y que las cosas siempre pueden mejorar.

Todos tenemos una nueva versión que



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.uy

@carolinadecnto

091 800 071

Carrasco

crear. No hay límites para lo que puede ser. Así que aprovechemos la bendición que recibimos cada día y aprendamos a vivir nuestras vidas de verdad.

Enviado desde mi iPad. 4



Ya se ha hecho

► Por **Yanki Tauber**

Una de las cosas de ser judío es que, hagas lo que hagas, uno de tus abuelos o abuelas ya lo hizo.

Si descubres la verdad del único Di-s y la vendes a medio mundo, Abraham ya lo hizo. Ser arrojado a un horno de fuego, que secuestren a tu esposa, criar ganado, luchar en una guerra, rescatar a tu sobrino, rezar por un hijo, que tu hijo se rebelde y que regrese contigo, amasar una fortuna y regalarla, viajar por el mundo, quedarte en casa durante 60 años, cavar un pozo, cultivar la tierra, estudiar media

vida en una *leshivá*, exiliarte, enamorarte, ser engañado, trabajar hasta el cansancio, huir de tu suegro, ser víctima de agresión sexual, vengarte, vender a tu hermano como esclavo, ser encarcelado, sobrevivir a una hambruna, gobernar un imperio... ya se ha hecho.

En palabras de Najmánides: "Todo lo que les sucedió a los Patriarcas es una señal para sus hijos. Por eso la *Torá* detalla el relato de sus viajes, la excavación de pozos y los demás acontecimientos [de sus vidas]... Todo esto sirve como instrucción para el



**PORTEROS ELÉCTRICOS, CERRAJERÍA,
CCTVV, ACCESOS CODIFICADOS**

CERTEL

Saludamos a la
Comunidad Judía
por este nuevo
Rosh Hashaná
5786

2619 0303 - 099 974422

futuro: pues cuando algo le sucede a uno de los tres Patriarcas, se comprende a partir de ello lo que está decretado que les ocurra a sus descendientes...”.

Para algunos, esto puede ser muy frustrante. ¿Cómo, entonces, se puede hacer algo original con tales antepasados?

(Lo cual nos hace pensar en una interesante diferencia entre un estudioso de la *Torá* y un académico. Imaginemos a un académico trabajando durante años en una tesis solo para descubrir que los mismos argumentos y pruebas fueron presentados años antes por otro académico. ¡Sería una catástrofe! Para el estudioso de la *Torá*, sería el punto culminante de su carrera y la máxima validación de su legitimidad).

Es bueno ser original. Es una bendición ser creativo. (De hecho, según los maestros jasídicos, el propósito de ser creado a imagen del Creador es ser creativo). Pero la originalidad y la creatividad no significan hacer algo inédito. Significan recrear 4000 años de matrimonios judíos en tu matrimo-

nio y añadirle tu toque personal. Significa criar a tu hijo con la sabiduría de 100 generaciones de padres y educadores judíos y enriquecerla con tu propia visión única. Significa entregarte con la generosidad de un millón de filántropos y luego inventar tu propia forma de caridad.

Significa enfrentar al adversario con la valentía y la integridad de mártires y héroes de todas las épocas y continentes, y luego alcanzar tu propia victoria personal.

Al embarcarte en tu aventura, tienes una opción. Puedes ignorar las señales y terminar haciendo exactamente lo que otro desventurado viajero hizo en algún momento, en otro lugar, con tu “originalidad” intacta solo porque nunca oíste hablar de él.

O puedes seguir las señales hacia una verdadera comprensión y experiencia de tu camino, que luego se convertirá en tu base y plataforma sobre la cual desempeñar tu propio papel distintivo como socio de Di-s en la creación. ◀





5786 שנה טובה

Nuestra identidad nos marca el camino

iShaná Tová Umetuká!

ESCUELA INTEGRAL



clínica jakter

CLINICA JAKTER

Am Israel Jai



AVÍCOLAS DEL OESTE

Pollos Kosher

PÍDALOS EN

5 Océanos, Macromercado, Devoto, Géant y
Supermercados Disco



Saludamos a la Comunidad
Judía del Uruguay por el
advenimiento del nuevo
año 5786

Producción Kasher bajo supervisión del Rabino Eliezer Shemtov



Calle cortada

► Relatado por **por Jésed Halberstam**

Nota: Jésed Halberstam trabajó para la Rébetzin Jaia Mushka Schneerson, esposa del Rebe de Lubavitch, durante dieciocho años —desde 1970 hasta su fallecimiento en 1988—, realizando tareas domésticas y sirviendo como chofer de la Rébetzin.

Ll Rebe me pidió que me asegurara de que la Rébetzin saliera de casa todos los días para tomar aire fresco. Normalmente, íbamos en coche a un parque en Long Island. Cuando mi hijo, Ari (que Di-s venga su sangre)¹ era pequeño, solíamos pasar por su escuela en Ocean Parkway para llevarlo; la Rébetzin disfrutaba jugando con él, empujándolo en los columpios del parque, etc.

Un día, al acercarnos al parque, encontramos nuestra ruta habitual cortada por obras en la carretera y nos vimos obligados a continuar por una calle paralela. Mientras

conducíamos por esa calle, oímos a una mujer gritando en ruso. Al detenerme en el siguiente semáforo, la Rébetzin se volvió hacia mí y me dijo: “Oí a una mujer gritando. ¿Puedes volver a ver qué era?”.

Regresamos al inicio de la calle. Allí vimos a una mujer de pie en la acera, llorando, mientras que cerca de ella, unos trabajadores transportaban muebles y enseres domésticos de una casa y los subían a un camión del alguacil del condado. A petición de la Rébetzin, me estacioné detrás del camión del alguacil y fui a informarme sobre los detalles de lo que estaba sucediendo. El alguacil me explicó que la mujer no había pagado el alquiler durante muchos meses y que la estaban desalojando de su casa.

Cuando volví a informar a la Rébetzin, me pidió que volviera y le preguntara al alguacil cuánto debía la mujer y si aceptaba un cheque personal; también me pidió

50 Años Juntos
VIMAX

- Bolsas en polietileno lisas e impresas
- Bolsas con cierres especiales
- Bolsas de papel
- Bolsas de tnt (tela no tejida)
- Vasos y cubiertos descartables

Convencion 1218/20 Tel: (00598) 29085758* / www.vimax.com.uy

Jag Sameaj
Familia Bergazyn Schwartz

Jag Sameaj
Familia Lamstein

que no dijera nada a la familia desalojada. En ese momento, aún no entendía adónde me llevaba todo esto, pero accedí a la petición de la Rébetzin. La familia debía aproximadamente 6700 dólares. El alguacil dijo que no tenía problema en aceptar un cheque personal, siempre que confirmara con el banco que estaba cubierto; también dijo que, si recibía el pago, sus hombres lo llevarían todo de vuelta a la casa. Cuando le informé a la Rébetzin de los detalles, ella sacó su chequera y, para mi asombro, extendió un cheque por el importe total y me pidió que se lo diera al alguacil.

El alguacil llamó al banco y luego ordenó a sus empleados que llevaran todo de vuelta a la casa. La Rébetzin me instó a que me fuera rápidamente, antes de que la mujer se diera cuenta de lo que había sucedido.

Quedé completamente asombrado por lo que había visto. Más tarde, cuando estábamos en el parque, no pude contenerme y le pregunté a la Rébetzin qué la había impulsado a darle una suma tan grande a una completa desconocida.

- “¿De verdad quieres saberlo?”, preguntó la Rébetzin.

- “Sí, quiero”, respondí.

- “Entonces te lo diré”, dijo. “Una vez, cuando era niña, mi padre me llevó a pasear

por el parque. Me sentó en un banco y empezó a hablarme de la idea de la *Hashgajá Pratit* (Providencia Divina específica).² Cada vez, dijo mi Padre, que algo nos hace desviarnos de nuestra rutina habitual, hay una razón divinamente ordenada para ello; cada vez que vemos algo inusual, hay un propósito por el que se nos ha mostrado eso.

“Hoy”, continuó la Rébetzin, “cuando vi la señal de ‘Desvío’ que nos indicaba que nos desviáramos de nuestra ruta habitual, recordé las palabras de mi padre y de inmediato pensé: Todos los días pasamos por esta calle; de repente, la calle está cerrada y nos envían a otra. ¿Cuál es el propósito de esto? ¿Qué tiene que ver esto conmigo? Entonces oí el llanto y los gritos de una mujer. Comprendí que nos habían enviado por esta ruta con un propósito. ◀

¹ Ari Halberstam fue asesinado por un terrorista árabe en 1994, en el infame tiroteo del Puente de Brooklyn.

² El Rabí Israel Baal Shem Tov (1698-1760), fundador del jasidismo, enseñó que «todo lo que ocurre, y cada detalle de ello, es por Providencia Divina; si una hoja es volteada por la brisa, es solo porque esto ha sido específicamente ordenado por Di-s para cumplir una función específica dentro del propósito de la creación». Por lo tanto, “cada cosa que una persona ve u oye es una instrucción para ella en su conducta al servicio de Di-s”.

KOSAK

BROKERS

La nueva forma de hacer negocios

¡Formá parte hoy!

www.kosak.com.uy/brokers



/ Líderes en el mercado

/ 50 años de trayectoria

/ Más de 2.500 propiedades

/ Innovación y crecimiento constante

/ Presencia en los canales de venta más importantes de la Región

/ Alta inversión en medios de prensa

A Nuestros Clientes y Amigos de Keshet ¡Shaná Tová Umetuká!

Pocitos

Byar, España 2089
Tel.: 2707 1871*
info@kosak.com.uy

Carrasco / C. de la Costa

Carlos F. Sáez 6671
Tel.: 2801 6242
carrasco@kosak.com.uy

Punta del Este

Cel.: +598 97 122 319
punta@kosak.com.uy

Ciudad Vieja

25 de Mayo 381
Tel.: 099 994 576
ciudadvieja@kosak.com.uy

¡NUEVA! S. Car One

Ruta Interbalnearia Km. 24
Whatsapp: 099 925 761



Shaná Tová Umetuká
Jaime Zarucki y Familia

Descifrando el código de la naturaleza

► Por **Dra. Sofya Nayer y Renata Zimmer**

Un día me encontré con un artículo brillante en el que le planteaban a un Rabino una pregunta que todos nos hemos planteado alguna vez. En concreto, la pregunta consistía en solicitar una prueba de la presencia de un Creador. La respuesta fue una analogía asombrosamente simplista. El Rabino expuso que, cuando se escribe un libro, nadie cuestiona la existencia del escritor ni su intención de haberlo escrito; es decir, nadie en su sano juicio esperaría que una botella de tinta se derramara sobre las páginas por sí sola, y de una manera tan particular, que hubiera creado este libro

sin la voluntad y el esfuerzo de un escritor. Entonces, ¿por qué a muchos nos resulta tan difícil creer en la existencia de un poder superior?

Al leer ese artículo, algo en mi mente hizo clic y me di cuenta profundamente de los paralelismos unificadores entre los diversos elementos del universo, que se nos presentan a diario. Por cierto, esta teoría se aplica a cualquier premisa: literatura, arte, música, filosofía, ciencia, etc. Pero, dado que mi área de especialización son las matemáticas, compartiré con ustedes mi perspectiva en términos matemáticos. La idea básica es que

RESERVE SUS

**CUATRO
ESPECIES**

Para Sucot

info@jabad.org.uy / Tel. 2709 0405



40
Jabad

Saluda desde la ciudad de Rocha

Dra. Elena Katz Marcovich

existe una conexión entre todo, y a través de estas conexiones, uno se vuelve especialmente consciente del orden deliberado con el que se crea la naturaleza. Y, de la misma manera que se requiere un compositor hábil para trazar y construir armonías con eficacia en una hoja de papel, debe haber una fuerza detrás de estas disposiciones tan exactas, proporcionales y simétricas en el entorno.

Así pues, veamos varios ejemplos de este tipo, que por su propia existencia susurran, si no gritan, que hay algo grandioso en juego.

Fibonacci (1175-1250) fue uno de los matemáticos más destacados de la Edad Media, con una extensa contribución a la aritmética, el álgebra y la geometría, además de atribuírsele la introducción de los números arábigos en Europa. Durante la redacción de un manual matemático, Fibonacci ideó un sencillo ejercicio mental, aunque, curiosamente, sin atribuirle ninguna importancia particular. No fue hasta el siglo XIX que los matemáticos comenzaron a comprender las implicaciones de lo que se denominó la "secuencia de Fibonacci". En esencia, cada número generado por la secuencia de Fibonacci es la suma de los dos números que lo preceden (es decir, 1, 1, 2, 3, 5, 8, 13, 21, 34, 55... donde $1+1=2$, $1+2=3$, $2+3=5$, $3+5=8$, y así sucesivamente). Parece interesante, podría decirse, pero

Saluda

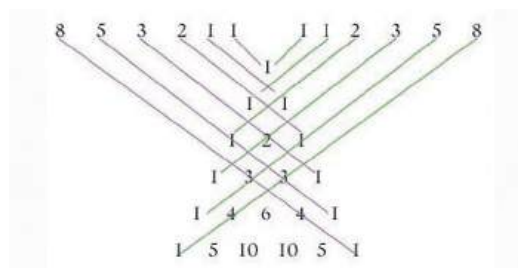
C.B. y Familia

¿cómo se puede asociar esta secuencia con algo significativo?

Bueno, parece que la secuencia de Fibonacci tiene un gran alcance de maneras inesperadas. Por ejemplo, la mayoría conocemos el triángulo de Pascal, ideado por el matemático francés Blaise Pascal (1623-1662). El triángulo de Pascal es una matriz de números que se construye comenzando y terminando cada nueva fila con un uno; los demás números se forman sumando los números superiores y laterales.

Cada fila representa los coeficientes del binomio $(a+b)$ elevado a una potencia determinada:

El Triángulo de Pascal y la secuencia de Fibonacci



$$(a+b)^0 = 1$$

$$(a+b)^1 = 1a + 1b$$

$$(a+b)^2 = 1a^2 + 2ab + 1b^2$$

$$(a+b)^3 = 1a^3 + 3a^2b + 3ab^2 + 1b^3$$



Feliz 5786!

Saludamos a toda la
Colectividad en este **Nuevo año**

🌐 prodanixsuministros.uy

Jag Sameaj
Pablo Kalbermann y Familia

La secuencia de Fibonacci se reintroduce mediante la suma de los números indicados en el diagrama anterior.

De acuerdo, dirás. Esto es bastante gracioso, pero aún no me convence.

En ese caso, pasemos al siguiente ejemplo. La proporción áurea (también conocida como media áurea, sección áurea y proporción áurea) representa la proporción entre la altura y la anchura, que se cree que produce el resultado más estético. El límite de la secuencia de razones de términos consecutivos de la secuencia de Fibonacci resulta ser la Proporción Áurea:

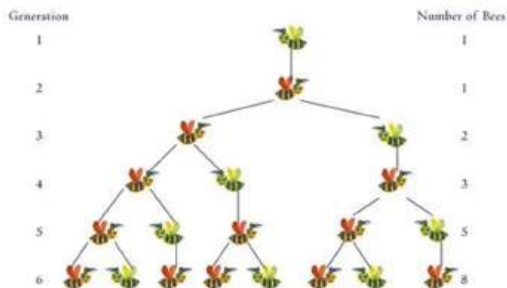
$$\Phi = 1 + \sqrt{5} / 2 = 1.6180339887$$

La Proporción Áurea también fue utilizada por Leonardo da Vinci en su famoso dibujo de las proporciones del cuerpo humano.

Por si fuera poco, existen innumerables ejemplos de la secuencia de Fibonacci en la naturaleza.

Podemos determinar el número de abejas en cada generación del árbol genealógico de la abeja macho utilizando la secuencia de Fibonacci: una abeja macho tiene un solo progenitor (ya que proviene de un óvulo no fecundado), mientras que la abeja hembra requiere ambos progenitores (ya que proviene de un óvulo fecundado).

(Male =  ; Female = 



Saluda
Héctor Liberman y Familia



Otros ejemplos similares ocurren con mucha frecuencia en las flores en cuanto al número de pétalos:

Flor	Pétalos
Lirios, lirios	3
Aguileñas, ranúnculos	5
Delphiniums	8
Caléndulas	13
Ásteres	21

La secuencia de Fibonacci se aplica incluso a las espirales creadas en las piñas y formadas por las escamas hexagonales de la piña.

Los ejemplos se extienden indefinidamente; pero a través de los ejemplos anteriores, se puede vislumbrar la meticulosidad con la que se formó el universo.

Desde esta perspectiva, parecería muy improbable que fuera un suceso accidental, sino más bien, algo ejecutado con cuidado y precisión por una fuerza superior a nosotros.

No puedo evitar sentirme humilde ante tal perspectiva y darme cuenta de que estamos aquí simplemente para descifrar el código, que ha sido intrincadamente incrustado en la naturaleza y ha existido mucho antes del hombre.

Nota del autor: Este artículo fue escrito en memoria y dedicatoria a nuestra querida Rabbitzen Khaya Esther Zaltzman, como cumplimiento de uno de sus últimos deseos. ◀

Jag Sameaj
Sharon & Yehuda

Saludan
Dina y Benjamín Wolfson



ROSH HASHANÁ NOS INVITA A RECORDAR Y CELEBRAR

*Se tratan de días
sagrados para el judaísmo y
nada mejor que hacerlo con*

ACEITE VIRGEN-EXTRA KOSHER

**ELABORADO
EN URUGUAY**

PEDILO YA AL

+598 9255 2300

+598 9877 5032

@vina_eden

info@vinaeden.com

www.vinaeden.com

(Kosher leMehadrin lePésaj)

Bajo supervisión del
Rabino Eliezer Shemtov

VIÑA EDÉN



Trump dos regalos: un billete de dólar del Rebe, el Rabino Menajem M. Schneerson, de justa memoria, y una mezuzá. La funda de la *Mezuzá* estaba hecha de metralla de misiles iraníes y tenía la forma de un bombardero B-2.

Ambos líderes se reunieron tras la Operación León Ascendente, cuando Israel atacó y degradó audazmente la capacidad nuclear de Irán. Estados Unidos intervino para ayudar una semana después del inicio de la operación militar, cuando Trump envió siete bombarderos furtivos B-2 que lanzaron lo que se conoce como “destructores de búnkeres” sobre tres instalaciones nucleares iraníes fuertemente fortificadas. La funda de *Mezuzá* fue un guiño a la ayuda estadounidense.

Junto a la caja de la *Mezuzá* le regaló un billete de un dólar del Rebe. A partir de 1986, el Rebe distribuía billetes de un dólar cada domingo a miles de hombres, mujeres y niños, judíos y no judíos, que buscaban su bendición. El billete estaba destinado a la caridad, encarnando la enseñanza jasídica

El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, obsequió al presidente Trump un billete de dólar del Rebe

Netanyahu también le entregó al presidente una funda de *Mezuzá* hecha de metralla.

Durante su reunión del martes en la Casa Blanca, el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, entregó al presidente Donald

NOS PREPARAMOS PARA ROSH HASHANÁ

REVISANDO LAS MEZUZOT

Sofer Mendy Yanklewicz

14 - 15 DE SETIEMBRE
Nuestro Shil

Trayendo bendición a nuestros hogares



de que cuando dos personas se encuentran, algo positivo debe surgir para una tercera, y cada individuo tenía la facultad de contribuir a la causa que deseaba. Quienes lo recibían solían donar otro dólar y guardar el del Rebe como un preciado recuerdo. El dólar obsequiado al presidente se presentó en un estuche de cuero personalizado con una inscripción de agradecimiento a “un verdadero amigo y compañero de Israel y del pueblo judío”.

El dólar del Rebe llegó a Netanyahu a través de Meir Bar Lev, vicecalde de Beitar Illit, Israel, quien inicialmente le regaló un billete al primer ministro en reconocimiento a su éxito diplomático.

El alcalde lo había recibido del Rabino Jaim Greenberg, director de Jabad-Lubavitch de Beitar Illit. Cuando Netanyahu solicitó un segundo dólar para Trump, Bar Lev regresó con Greenberg, quien le proporcionó un segundo dólar de su colección privada, recibido originalmente del Rebe el 9 de Shevat de 5747 (8 de febrero de 1987).

Netanyahu ha hablado a menudo de la inspiración que le brindaron sus numerosos encuentros con el Rebe, tanto públicos como privados, y conserva una foto suya con él en su oficina. En vísperas de la Operación

León Ascendente, el presidente argentino Javier Milei le regaló a Netanyahu, visiblemente emocionado, un dibujo de una de las visitas del Primer Ministro al Rebe.

El propio Trump también conoce bien el legado del Rebe. El presidente visitó el Óhel, el lugar de descanso eterno del Rebe en Queens, NY, el 7 de octubre de 2024, y más recientemente escribió una carta destacando el continuo impacto del Rebe en el mundo para conmemorar el 31º aniversario de su fallecimiento.

La visita de Estado de Netanyahu tuvo un significado especial, pues tuvo lugar el 8 de julio, que este año coincidió con el 12 del mes judío de *Tamuz*. Este día conmemora la liberación en 1927 del sexto Rebe, el Rabino Yosef Yitzjak Schneersohn, de justa memoria, de la prisión soviética. El Rabino Yosef Yitzjak había sido arrestado por el régimen comunista por defender y promocionar la vida judía tras la Cortina de Hierro, y su liberación fue un acontecimiento milagroso que se desarrolló según lo que parecía ser el orden natural de las cosas. ◀



**DONDE USTED
ENCUENTRA TODO
EN ARTÍCULOS
IMPORTADOS Y
MUCHO MÁS**

Gorlero 1011
Tel.: 4248 8021
Cel.: 094 100 145
@elquijote_punta
Punta del Este



¿Cuántos amigos tienes?

► Por **Mendel Kalmenson**

El joven era un suicida. Cuando comenzó a contar sus sentimientos, diciéndole a quien lo escuchara que su muerte era inminente, sus compañeros de la *leshivá* lo convencieron para que le informara al Rebe, Rabí Menajem Mendel Schneerson, de Bendita Memoria sobre sus planes.

En *lejidut* (audiencia privada) con el Rebe, se lo contó. El Rebe lo escuchó, y lagrimas comenzaron a caer sobre sus mejillas. Luego de unos minutos de estar parado mirando al Rebe llorar, el joven salió corriendo del cuarto, temblando.

Le dijo a sus amigos que ya no tenía planeado quitarse la vida. Quería vivir. Cuando le preguntaron qué había ocurrido en el cuarto, éste le describió con sus palabras la reacción del Rebe. Luego concluyó:

“Si sólo hubiera sabido que existe una persona que se preocupa por mi profundamente, nunca hubiera pensado en quitarme la vida...”

“¿Qué es un Rebe?”, esa es una pregunta que se ha preguntado miles de veces. Pero, ¿qué mejor que preguntárselo al Rebe mismo?

Ese era precisamente el pensamiento de una persona que se encontraba sentado frente

al Rebe de Lubavitch en una audiencia privada.

“Rebe, ¿Qué haces exactamente?, y, ¿Por qué eres admirado por muchas personas?”

“Trato de ser un buen amigo”, el Rebe le respondió.

Incrédulo, el hombre le dijo: “¿Un amigo?, ¿Eso es todo lo que haces?”

Imperturbable, el Rebe le respondió con una pregunta: “¿Cuántos amigos tienes?”

“Tengo muchos”.

“Déjame definir por ti qué es un amigo, y luego me dices cuántos tienes.”

Un amigo es alguien quién ante su presencia puedes pensar en voz alta sin preocuparte de que se aproveche de ti. Un amigo es alguien que sufre junto a ti cuando estás con dolor, y se regocija cuando estás contento. Un amigo es alguien que te busca y siempre quiere lo mejor. De hecho, un verdadero amigo es como una extensión de ti”.

Luego el Rebe le pregunta con una sonrisa: “Ahora dime, ¿Cuántos amigos tienes?”

Simple, sin embargo, profundo.

Que sorprendente es lo que nos dice el *Midrash* sobre cuando Moisés nació, que su padre eligió llamarlo, de todos los nombres, Javer, que significa amigo.

Qué adecuado es ese nombre para Moisés, el primer Rebe de nuestra Nación.

Convertirse en uno

El Rabino Harbert Weiner, autor del libro *Nine and a Half Mystics*, cierta vez le preguntó al Rebe: “¿cómo puedes asumir la responsabilidad de los consejos que le das a las personas sobre cualquier asunto, tanto sea sobre negocios, medicina, y especialmente cuando sabes que tu consejo es generalmente tomado en serio?”



PESCADERÍA ALTAMAR

SE MUELE PESCADO TODO EL AÑO

Av. Prof. Dr. Euclides Peluffo S/N Loc. 6, BUCEO

TELS.: 2628 0891 - 094 289856 (Delivery)

DESEAMOS A TODOS NUESTROS AMIGOS SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ

El Rebe le respondió: "Cuando una persona viene con un problema, así es como trato de ayudarlo. La persona conoce su problema, por lo que uno tiene que tratar de unirse a él y hacerse "batel", lo más disociado posible de nuestro propio ego. Luego, cuando te encuentras junto con esa persona, uno trata de comprender el principio de Providencia Divina en ese caso en particular".

Esta dicho, sobre el cuarto Rebe de Jabad, Rabí Shmuel, que luego de recibir a gente para lejidut, debía cambiarse las vestimentas, ya que las ropas que utilizaba en *lejidut* quedaban empapadas de sudor.

Una vez explicó: "En la última hora, veinte personas vinieron a verme. Para poder relacionarme con cada uno de sus dilemas, debo salir de mi propia personalidad y circunstancias, y meterme en las vestimentas de ellos. Pero no vinieron a consultar con ellos mismos, sino conmigo. Entonces debo volverme a vestir en mi propio ser para así poder aconsejarlos".

La intensa experiencia mental y emocional de conectarse completamente con aquellos que lo consultaban, hasta el punto de "perderse" en ellos, era agotador. Meterse en los zapatos del otro es una ardua tarea que sólo se puede lograr a través de trabajo y amor.

Es apropiado usar la palabra *lejidut* para describir la audiencia privada única con el Rebe, que literalmente significa "convertirse en uno".

Se cuenta la historia que una vez, el abuelo de Rabí Shmuel, el Miteler Rebe, segundo Rebe de Jabad, abruptamente había dejado de recibir visitantes. Como no era común, se quedó en su cuarto por unos días, aparentemente metido en profundas muchas espirituales. Al final de esa semana salió, y las cosas volvieron a la normalidad.

En una fascinante revelación, el Miteler Rebe explicó: "Cuando alguien viene por asuntos espirituales, y particularmente cuando me preguntan sobre un camino de penitencia, me esfuerzo en encontrar su "tema" espiritual, en un nivel más sutil, dentro de mí. De esa manera soy capaz de relacionarme con el estado espiritual de esta persona. En consecuencia a ello, y estando en "su" posición, por así decirlo, puedo encontrar el remedio espiritual más apropiado".

El continuó: "Al principio de esta semana, fui visitado por un individuo que buscaba un camino de penitencia por un terrible pecado que había cometido. No importa cuánto haya intentado, no pude encontrar su transgresión en mí. Por lo tanto, no pude ayudarlo. Luego de haber luchado con esto en los últimos días, finalmente pude ayudarlo..."

Empatía

Cierta vez, cuando Rabí Shalom DovBer Schneerson (que luego fue el quinto Rebe de Jabad), y su hermano, Rabí Zalman Aharon, eran pequeños, jugaban a un juego de "Rebe y *Jasid*". Shalom DovBer tenía alrededor de cinco años en ese momento, y su hermano, un año y cuatro meses más grande. Por lo tanto, Zalman Aharon actuaba el papel de Rebe y Shalom DovBer de *Jasid*.

El "*Jasid*" se quejaba de una deficiencia en su servicio espiritual personal, y el "Rebe" lo aconsejaba en cómo corregirlo. A esto, el pequeño Shalom DovBer dijo: "¡No eres un Rebe!

"¿Por qué no?" preguntó Zalman Aharon. "Un Rebe", dijo el pequeño, "suspiraría con dolor antes de responder"

Empatía no debe confundirse con simpatía. Simpatía es sentirse mal por el otro, empatía es sentirse mal con el otro. Para ser más exactos: "Empatía en la habilidad de imaginarse a uno mismo en la posición del otro, y experimentar todas las sensaciones conectadas con él".

Una adolescente, cierta vez le escribió una carta de varias hojas al Rebe, en la cual describía su profunda angustia. El Rebe le respondió diciéndole, entre otras cosas, que el siente su dolor.

Ella le volvió a escribir diciendo: "Rebe, no te creo, ¿cómo puedes sentir mi dolor? Tu no estás pasando por lo mismo que yo, ¿a qué te refieres cuando dices que sientes mi dolor?" Dentro de las dos horas el Rebe le respondió: "Cuando tengas el mérito de crecer y casarte, y, con el deseo de Di-s, seas bendecida con un hijo, la naturaleza de las cosas es que, durante el primer año del niño, a el o ella le comienzan a crecer los dientes. Ese período es doloroso, y el bebé llora. La mamá siente ese dolor como si fueran los suyos". El Rebe concluyó: "Así es como yo siento tu dolor".

La empatía de Moisés

Una vez más, nos referimos al primer Rebe, Moisés, cuya empatía era legendaria.

“Aconteció en aquellos días que Moisés creció y fue a sus hermanos y vio sus cargas...”.

Según nuestro Sabios, el día del fatídico paseo de Moisés, fue el día que se hizo responsable de toda la casa del Faraón.

Luego de haber sido protegido toda su vida, ese día, por primera vez, salió de sus comodidades del palacio para ir al mundo real, en donde la injusticia y sufrimiento florecía.

De las palabras “fue a sus hermanos y vio sus cargas”, nuestro sabios comentan “concentró sus ojos y corazón para afligirse con ellos”.

Cuando pasó por los portones del palacio ese histórico día, Moisés hizo una consciente decisión: no permitiría que su opulento estilo de vida interfiriera en ver y sentir empatía con el dolor de aquellos que eran oprimidos.

En vez de darse vuelta, el “concentró sus ojos y corazón para afligirse” con ellos. El resultado de esa empatía cambió el curso de la historia.

Unos años más tarde, la esposa de Moisés dio a luz un varón, ...”y lo llamó Guershón, porque dijo: “fui un extraño (*guer*) en una tierra extranjera”.

Siempre me he preguntado sobre la extraña elección de este nombre. ¿Acaso el hecho de que fue un extraño es algo que le agradó? ¿Por qué quedarse con recuerdos desagradables del pasado? Una vez me quedé encerrado en un ascensor, pero por eso no voy a llamar a mi primer hijo “atrapado en el ascensor”. Pero ese era precisamente el punto. Moisés quiso retener el sentimiento de ser un extraño. Quiso recordar lo que se siente no ser parte, o sentirse así por otros. Nunca quiso perder la habilidad de tener empatía con los “extraños en una tierra extranjera”

Educando chicos con empatía

Era el año 1944. El Holocausto estaba en su apogeo, con los nazis empeñados en la destrucción completa nuestro pueblo, Dios no lo permita. En Brooklyn, Nueva York, en la sede de Lubavitch, localizada en Eastern

Parkway 770, una reunión inusual se estaba llevando a cabo.

El sexto Rebe de Jabad, Rabí Iosef Itzjak Schneerson, le había pedido a sus secretarios que juntaras a los jóvenes de la *leshivá*, ya que les quería hablar personalmente. Esperaron ansiosamente, inseguros de lo que esperar.

El Rebe, el mismo víctima de antisemitismo, comenzó a contarles un poco de lo que les estaba pasando a sus hermanos y hermanas en Europa.

Concluyó sus tristes palabras, habladas con un corazón partido, con un pedido. Les pidió a los chicos que se abstengan de comprarse golosinas extras esa semana, para así poder identificarse, en pequeña escala, con el dolor de aquellos que estaban sufriendo terriblemente.

La semana siguiente, una misma asamblea tuvo lugar, el cual el Rebe reiteró su pedido, y luego la otra semana. Posteriormente, tales reuniones no habían sido necesarias, ya que los jóvenes habían decidido continuar con su resolución por cuenta propia.

Escuché esta historia por uno de esos niños, quién ahora es un bisabuelo. Hasta el día de hoy, dice que no puede tomar un helado, el elemento en particular que él había decidido privarse de comprar a los nueve años, actuando de forma solidaria con aquellos que habían sido asesinados.

Una tribu de jefes

Vivimos es tiempos difíciles. El nuestro, es un mundo de sufrimiento, constantemente bombardeados de gritos por desastres natural y no naturales. Nuestros corazones están partidos.

Es difícil no sucumbir a los sentimientos de apatía e indiferencia para poder sobrevivir. Después de todo, ¿cuánta empatía puede resistir el corazón?

Arriba de todo eso (o abajo), el nuestro es un mundo que necesita amigos, verdaderos amigos.

La gente está sola. Ellos pueden ocultarlo o distraerse a sí mismos, pero en el fondo se están lastimando. Ellos quieren amar y ser amados. Ha llegado el momento de convertirse en un Rebe. ◀

El zorro y el viñedo

► Del Midrash



Un zorro astuto pasó junto a un hermoso viñedo. Una cerca alta y gruesa rodeaba el viñedo por todos lados. Al rodearlo, encontró un pequeño agujero, apenas lo suficientemente grande como para meter la cabeza. El zorro pudo ver las deliciosas uvas que crecían en el viñedo y se le hizo agua la boca. Pero el agujero era demasiado pequeño. ¿Qué hizo entonces el astuto zorro? Ayunó durante tres días, hasta que adelgazó tanto que logró colarse por el agujero. Dentro del viñedo, el zorro comenzó a comer a sus anchas. Creció y engordó más que nunca. Entonces quiso salir del viñedo. ¡Pero, por desgracia! El agujero era demasiado pequeño otra vez. ¿Qué hizo entonces? Ayunó durante tres

días de nuevo, y apenas logró colarse por el agujero y salir. Volviendo la cabeza hacia la viña, el pobre zorro dijo: "¡Viña, oh viña! Qué hermosa te ves, y qué hermosos son tus frutos y tus vides. Pero ¿de qué me sirves? Así como llegué a ti, así te dejo...".

Y así, dicen nuestros sabios, sucede también con este mundo. Es un mundo hermoso, pero, en palabras del rey Salomón, el más sabio de todos los hombres, así como el hombre llega a este mundo con las manos vacías, así también lo deja. Solo la *Torá* que estudió, las *Mitzvot* que cumplió y las buenas obras que practicó son los verdaderos frutos que puede llevarse consigo. ◀

B"H

Transformación digital de tus puntos de venta

www.real2b.com



El bombero

Una parábola

Hace muchos años, antes de que existieran los camiones de bomberos, los cuerpos de bomberos y las alarmas eléctricas, y la mayoría de las casas eran de madera, un incendio era algo terrible. Un pueblo entero, o buena parte de él, podía arder en llamas y humo. Así, cuando estallaba un incendio, todos abandonaban sus negocios o trabajos y corrían a ayudar a apagarlo. Solía haber una torre de vigilancia más alta que los demás edificios, donde un vigilante vigilaba constantemente.

En cuanto veía humo o fuego, daba la alarma. Los habitantes del pueblo formaban una cadena humana entre el fuego y el pozo más cercano, y se pasaban cubos de agua para apagarlo.

Cierta vez, un muchacho de un pequeño pueblo llegó a la ciudad por primera vez.

Se detuvo en una posada a las afueras. De repente, oyó el sonido de una corneta. Le preguntó al posadero qué significaba.

“Siempre que hay un incendio”, explicó el posadero al muchacho, “tocamos la corneta y el fuego se apaga enseguida”.

“¡Qué maravilla!”, pensó el muchacho del pueblo. “¡Qué sorpresa y qué sensación voy a dar a mi pueblo!”.

Entonces, el muchacho del pueblo fue a comprarse una corneta. Al regresar a su pueblo, estaba lleno de entusiasmo. Llamó a todos los aldeanos. “Escuchen, buena gente”, exclamó. “Ya no tienen que temerle al fuego. ¡Observen lo rápido que apago un incendio!”.

Dicho esto, corrió a la cabaña más cercana y le prendió fuego al techo de paja. El



26 DE MARZO 1065 / 2708 4084

Saluda
Familia Spritzer

Leilui Nishmat
Jaim Moshé Itzjak ben Dov

fuego comenzó a extenderse rápidamente.

“¡No se alarmen!”, gritó el muchacho. “¡Ahora obsérvenme!”.

El muchacho comenzó a tocar la corneta con todas sus fuerzas, interrumpiendo solo para recuperar el aliento y decir: “¡Esperen, esto apagará el fuego en un instante!”. Pero al fuego no pareció importarle mucho la música, y simplemente saltó de un tejado a otro, hasta que todo el pueblo quedó en llamas.

Los aldeanos comenzaron a regañar y maldecir al muchacho. “¡Necio!”, gritaron. “¿Creíste que el simple toque de la trompeta apagaría el fuego? Es solo una señal de alarma para despertar a la gente, si está dormida, o para sacarlos de sus asuntos y trabajos, y enviarlos al pozo a sacar agua y apagar el fuego!”.

Esta historia nos viene a la mente cuando pensamos en el shofar que se toca en *Rosh Hashaná*. Si bien tocar el shofar tiene un valor intrínseco como uno de los man-

damientos de Di-s, esta *Mitzvá* tiene otro elemento. Algunos piensan, como aquel muchacho del pueblo, que el sonido del shofar por sí solo lo resolverá todo. Creen que pueden seguir durmiendo o dedicarse a sus quehaceres, sin necesidad de cambiar su estilo de vida ni su conducta diaria; el shofar que suena en la Sinagoga sin duda les traerá un feliz año nuevo.

Pero, al igual que la corneta de la historia, el shofar es el sonido de una alarma. Contiene un mensaje: “Despierten, ustedes que duermen, reflexionen sobre sus caminos, regresen a Di-s, apaguen el fuego que amenaza con destruir sus hogares judíos. Vayan al pozo, al pozo de aguas vivas, a la *Torá* y las *Mitzvot*. ¡Dense prisa, antes de que sea demasiado tarde!”.

Por eso, inmediatamente después de que suena el shofar, exclamamos: “¡Bienaventurado el pueblo que comprende el significado del sonido del shofar; ellos caminan en Tu luz, oh Di-s!”.



CANASTAS SOLIDARIAS

Da una mano para que todos festejen un nuevo año bueno y dulce

Hacé tu donación

canastassolidarias@jabad.org.uy

Jabad.org.uy/Canastas

40
Jabad
Uruguay

בינה

En tu elemento: ¿Cuál de estos cuatro tipos de personalidad eres?



► Por **Jaia Shujat**

Cuando Di-s creó el mundo, utilizó cuatro elementos básicos: fuego, aire, agua y tierra.¹ Algunos postulan que estos elementos corresponden a los cuatro estados de la materia: sólido, líquido, gas y energía pura. Otros plantean la hipótesis de que se refieren a cuatro tipos de partículas elementales: positivo, negativo, materia y antimateria.²

En el primer capítulo de Tania, el *Alter Rebe* describe la personalidad humana como compuesta por estos cuatro elementos. Por supuesto, los seres humanos, en toda su deslumbrante diversidad, no pueden dividirse solo en cuatro categorías. Cada uno de nosotros es un compuesto de estos cuatro elementos, y la proporción exacta de cada uno que poseemos determinará nuestra disposición natural; sin embargo, generalmente podemos reconocer dentro de nosotros un elemento que predomina.

Si bien la mayoría de nuestras dificultades son comunes a la condición humana, cada uno de nosotros tiene una susceptibilidad natural a ciertas debilidades. Podemos sentirnos desafiados por cosas que a otros les resultan fáciles y viceversa. Cuando aprendemos a comprender

nuestra naturaleza, podemos desarrollar nuestras fortalezas y mitigar nuestras debilidades. Estas cualidades pueden ser buenas si se canalizan correctamente, pero perjudiciales si no se controlan.

1. La personalidad fuego

La naturaleza del fuego es ascendente. La personalidad *eish* es enérgica, apasionada y dinámica. Nuestros líderes y visionarios audaces son del tipo “fuego”. Pero la desventaja del fuego es cuando se manifiesta como poder sin límites: ira, arrogancia, agresión, crueldad.

2. La personalidad aire

¡La personalidad *rúaj* es divertidísima! Son artistas natos que transmiten alegría allá donde van con su energía alocada y aventurera. Por otro lado, los tipos “aire” pueden carecer de sustancia y restarle importancia a los asuntos serios. Las personas con predominancia del elemento aire pueden tener dificultades para concentrarse y dedicarse. Les encanta burlarse, pero sus bromas pueden terminar lastimando a los demás.

3. La personalidad agua

La naturaleza del agua es descendente.

Los tipos “*Mai'im*” tienden a ser tranquilos y apacibles, y no buscan dominar. Son pacificadores por naturaleza: acogedores, relajantes y reconfortantes. Las personalidades *Mai'im* tienen buen ojo para la belleza y un gusto impecable. ¿Cuál es la desventaja de los tipos “agua”? Pueden estar demasiado apegados a su zona de confort. Pueden “seguir la corriente” y seguir el camino de menor resistencia. Enfrentarse a la multitud o ir contra la corriente no es fácil para un tipo *mai'im*. El rasgo del agua se asocia con la búsqueda del placer y la autocomplacencia.

4. La personalidad tierra

Las personas “*Afar*” sobresalen en tareas que requieren concentración. Sus gustos son simples y tienen poco interés en la estética. Nuestros académicos, investigadores y ratones de biblioteca son personalidades “tierra”. Brillan en el aula, pero tienden a detestar los deportes y los eventos sociales. La desventaja es que los tipos *Afar* pueden parecer demasiado pesados o serios. Ser demasiado terrenal puede conducir al aburrimiento, la depresión y la apatía. Las personalidades “*Afar*” pueden luchar con sentimientos de incompetencia y baja autoestima. La tierra no se eleva como el fuego ni se eleva como el aire. Pero con la tierra, puedes escalar; con la tierra, puedes construir. Todo lo que el tipo *afar* logra se logra mediante un esfuerzo arduo y minucioso.

¿Qué tipo soy?

La mejor manera de descubrir tu tipo particular es recordar un momento en el que te sentiste “en tu elemento”. ¿Cuándo te sientes más plenamente tú mismo? ¿Relajándote junto a un arroyo que fluye suavemente? Quizás seas predominantemente *mai'im*. ¿Paracaidismo o puenting? Sin duda, un *rúaj*. ¿Pronunciando un discurso apasionado? Suena a *eish*. ¿Está con la nariz metida en un libro? Eso es *afar*. Por supuesto, todos tenemos una mezcla de los cuatro tipos, así que puedes reconocer aspectos de ti mismo en cada uno; aun así,

suele haber uno con el que te identificas como tu elemento principal.

Al tomar decisiones sobre qué camino tomar en la vida, es importante conocer tu elemento predominante. Acepta las fortalezas de tu elemento y no te sientas inseguro si no puedes dominar las fortalezas de los otros tipos. Por ejemplo, las personas de tipo a distancia suelen ser tímidas e introvertidas, y no se sienten cómodas en roles de cara al público. Esto no es un defecto, sino una diferencia de personalidad.

Conocer nuestro elemento principal no significa que estemos limitados a actuar, pensar o sentir según esa descripción. Significa comprender mejor por qué ciertas tareas son más desafiantes o por qué ciertos roles son menos adecuados para nosotros que otros. Pero cuando surge la necesidad, siempre tenemos la opción de ir más allá de los límites de nuestra personalidad natural. Por ejemplo, las personas de tipo *mai'im* son anfitrionas y organizadoras de fiestas por naturaleza. Saben cómo lograr la estética perfecta y velar por la comodidad de todos. Pero todos podemos aprender a conectar con los demás y anticiparnos a sus necesidades.

Conocer tu elemento también significa comprender mejor a los demás. La persona con la que no te llevas bien no necesariamente te es hostil; puede que simplemente sea tan diferente en sus elementos que tengas una dificultad para conectar. Comprender su elemento puede ayudarles a encontrar puntos en común (aire, agua o fuego) con los demás. Lograr una mayor autoaceptación y aceptación de los demás nos permite a todos brillar en los roles que Dios nos ha asignado y trabajar juntos para prepararnos, a nosotros y al mundo, para la Redención definitiva. ◀

¹ Séfer Ietzirá, cap. 3

² Véase Zaklikowski, David, “Los Cuatro Elementos”.



JUDAÍSMO PARA TODOS

“Los bojrím”, son un fenómeno que impactó nuestra comunidad fuertemente en los últimos meses, que gracias a Di-s, cientos tuvieron la bendición de conocer y aprovechar. Se trata de un grupo de jóvenes estudiantes rabínicos de Argentina-EE.UU. que habían venido a Uruguay para dar de sus conocimientos, experiencias y más que nada, de su corazón, para que esta comunidad y para que cada integrante en ella, tenga la oportunidad de crecer más y mejor como judíos. Estudian con grupos y estudian con individuos, te preparan para tu Bar Mitzvá y preparan tu cocina kasher. Ayudan con tefilín al que se los quiera poner e inspiran hacerlo al que no sabía que quería. Te visitan en tu casa, tu oficina, tu local y visitan a quien esté en el hogar o el hospital. Tenerlos es una bendición y agradecemos a quienes invirtieron en esta pieza fundamental para el cambio positivo de ishuv y las futuras generaciones. ¡Acércate y aprovéchalos!







EL VALOR DE EDUCAR

Para el Rebe educar era una de las tareas más sagradas y fundamentales de la vida. Consideraba que la educación no debía limitarse a la transmisión de conocimientos, sino que debía enfocarse en formar el carácter y el alma del individuo. Enseñaba que cada niño es una "luz potencial" que, con la guía adecuada, puede iluminar al mundo. El Rebe insistía en que la educación debe comenzar desde la infancia, centrada en valores como el respeto, la responsabilidad y la conexión con lo divino. También enfatizaba el rol de los padres y educadores como modelos espirituales. Educar, según el Rebe, es construir un futuro con sentido, propósito y bondad duradera. Eso es lo que nos gusta hacer en Jabad.





CAMP GAN ISRAEL

En Camp Gan Israel ofrecemos a nuestros chicos un espacio seguro, educativo y recreativo durante las vacaciones. Este Julio disfrutamos de una semana a full de actividades en un entorno distinto del ámbito formal. El Rebe enfatizaba la importancia de aprovechar cada momento libre, incluso en vacaciones, para cultivar el crecimiento espiritual de los niños. A través de juegos, tefilá, mitzvot y un ambiente de alegría, los chicos pueden vivir una experiencia significativa que perdure en su vida; son el futuro del pueblo judío, y por eso invertir en su educación espiritual tiene un valor incalculable.





Cteen y Meirim: EN ACCIÓN

Tenemos una máquina de luz en nuestra comunidad y se llama "Marincho".

Tanto los adolescentes con las actividades para ellos dentro del marco de "Cteen" como los jóvenes universitarios dentro del marco "Meirim", llaman "casa" a la casa de Jabad para la juventud, "Marincho".

Desde los preparativos para Pésaj donde los chicos empacaron y repartieron cientos de cajas de Matzá Shmurá para que otros puedan comer de esa matzá especial en su Séder, como los asados, encuentros, partidos, clases, cenas de Shabat, conversaciones y actividades que se llevan a cabo para ellos día a día semana a semana.

Destacamos el **Shabatón de Cteen Sudamérica** al que viajó un lindo grupo de acá para **Concordia** y el viaje a **Barcelona** que hizo un grupo de Meirim después de meses de estudios y charlas semanales con nuestros rabinos y empresarios visitantes. Gracias a Di-s, tanto los viajes como los meses de preparación antes y el seguimiento después, lograron y confirman que nuestros jóvenes se enriquecieron mucho y los cambios positivos en sus vidas, y sus futuros, nos enorgullecen mucho.



TALMUD, MEGUILÃ 6B





CELEBRAMOS

Celebrar un acontecimiento personal y familiar en comunidad con Jabad es una bendición especial. Muchos eligen no sólo celebrar en Jabad, sino que también eligen prepararse para el acontecimiento especial con nosotros, en los cursos para novios y los cursos de Bar Mitzvá y el Bat Mitzvá Club. Gracias a Di-s, los últimos meses "Nuestro Shil" se visitó de fiesta con nacimientos, Bar Mitzvot y un casamiento! Felicitamos a la flamante pareja **Ari y Stephanie Weber-Aizen** por su matrimonio y les deseamos de corazón todas las bendiciones en la construcción de su nuevo hogar, sobre los pilares de la Torá y Mitzvot. Felicitaciones especiales a los Bnei Mitzvá, **Yoav Grundling, Simon Goldberg y Gero Barré** y a sus familias; y al **Rabino Mendy y Musya Shemtov**, y a sus **abuelos**, por el nacimiento y Brit Milá de **Shimon Bentzion**.





TENX MONTEVIDEO

Fotos: Michelle Mayer

Este año Shavuot y su previa fue algo para recordar!

Una hora y media antes de comenzar el Jag tuvimos el tremendo placer - y orgullo, de ver y escuchar a un grupo de jóvenes de nuestra comunidad exponer cortos pero grandes presentaciones sobre sus vidas, su identidad, su Torá y su futuro.

Como es tradición ya se llevó a cabo el TENx edición Shavuot en Jabad, pero esta vez empezando en la víspera de Shavuot y no en la noche del Tikún (cosa que nos permitió usar amplificación y obtener las fotos y videos que s even aquí y en las redes de Jabad y Cteen).

Verdaderamente un placer para el alma vivenciar esto y ser testigos del crecimiento espiritual que estan teniendo nuestros jóvenes, gracias a la inversión de tiempo y recursos de tantos que confían y saben de la importancia de asegurar la educación de todos y en particular de los nuevos eslabones en la cadena milenaria de nuestro milenario y eterno pueblo.

De esta manera comenzamos un Shavuot especial al que asistieron cientos de personas, empezando por la trasnochada de estudio con los "bojrim" hasta el alba y las tefilot, Izcór, almuerzos y la lectura de los 10 Mandamientos repleto de niños y niñas colmando el Shil y nuestros corazones.





LAG BAOMER

Fotos: Stafí Weintraub

Lag Baomer es la fecha en la que celebramos la unión y el misticismo judío, celebrando y aprendiendo de las vidas de los maestros y sabios talmúdicos, Rabí Akivá y Rabí Shimon Bar Iojai.

En los comienzos de los '40 el Rebe organizó en Nueva York y pidió que se organicen donde sea, desfiles de identidad y orgullo judío, de y para niños en Lag Baomer. Desde entonces así se hace en todos lados (en Israel ya se estableció como costumbre en todas las comunidades, grandes y chicas), y en Uruguay tuvimos el honor y placer de hacerlas varios años.

Este día no se podía celebrar de otra manera que no fuera con actividades y diversión para niños y niñas en Jabad que incluían payasos, malabaristas, inflables, fogatas, caballitos y una obra de teatro sobre una historia de la vida de Rabí Akiva dejándonos un mensaje de confianza y que todo lo que hace Di-s lo hace para bien!



TISHREI CON JABAD

NUUESTRO SHIL - Guayaquí y Ellauri



Víspera Rosh Hashaná

Lunes 22 de setiembre

Encendido de velas - 18.23 h
Minjá y Tehilim - 18.30 h
Arvit - 19.00 h

Primer día Rosh Hhashaná

Martes 23 de setiembre

Shajarit - 9.00 h
Torá - 11.00 h
Preparación Shofar - 11.30 h
Toque del shofar - 12.15 h
kidush - 13.30 h
Minjá - 17.30 h
Salimos juntos para Tashlij - 18.00 h
Arvit - 19.15 h
Encendido de velas después
de - 19.20 h*

Segundo día Rosh Hashaná

Miércoles 24 de setiembre

Shajarit - 9.00 h
Torá - 11.00 h
Preparación para toque
del Shofar - 11.30 h
Toque del Shofar - 12.15 h
Kidush - 13.30 h
Minjá y Shiur - 18.30 h
Arvit y Havdalá - 19.20 h

SHABAT TESHUVÁ**

Viernes 26 de setiembre

Encendido de Velas - 18.26 h
Kabalat Shabat - 19.00 h
Kidush - 20.00 h

Shabat 27 de setiembre

Jasidut - 9.00 h
Shajarit - 10.00 h
Torá - 11.00h
Kidush - 12.15 h
Minjá y Shiur - 18.30 h
Arvit y Havdalá - 19.20 h

Kaparot

Martes 30 de setiembre

Locación y horario a confirmar.
(Informes y reservas. Mensaje de
wsapp al 099 605 882)

Víspera Iom kipur

Miércoles 1 de octubre

Mikve de hombres abierta
desde las 7.00 h
Minjá - 15.00 h
Velas - 18.30 h
Kol Nidrei - 18.40 h
Charla - 20.45 h

Iom Kipur

Jueves 2 de octubre

Shajarit - 9.00 h
Izkor - 11.30 h
Minjá - 17.15 h
Neilá - 18.15 h
Shofar - 19.25 h
Havdalá y Desayuno - 19.27 h

Víspera Sucot

Lunes 6 de octubre

Velas - 18.34 h
Minjá y Shiur - 18.40 h
Arvit - 19.15 h
Cena en la Sucá - 19.30 h
(Reservas a 099 605 882)

Primer día Sucot

Martes 7 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Birkat Kohanim - 12.00 h
Kidush en la Sucá - 12.30 h
Minjá y Shiur - 18.45 h
Arvit - 19.30 h
Velas después de las - 19.31 h*

Segundo día Sucot

Miércoles 8 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Birkat Kohanim - 12.00 h
Kidush en la Sucá - 12.30 h
Minjá y Shiur - 18.45h
Arvit y Havdalá - 19.30 h

Víspera Shemini Atzérét (Hoshaná Rabá)

Lunes 13 de octubre

Encendido de Velas - 18.40 h
Minjá y Shiur - 18.45 h
Arvit y Hakafot - 19.30 h

Shemini Atzérét

Martes 14 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Lectura Torá - 11.15 h
Izkor - 11.45 h
Birkat Kohanim - 12.15 h
Último Kidush en la Sucá - 12.30 h
Minjá - 13.00 h

Víspera Simjat Torá

Martes 14 de octubre

Encendido de Velas después
de las - 19.37 h*
Arvit - 20.30 h
Kidush y Hakafot - 21.00 h

Simjat Torá

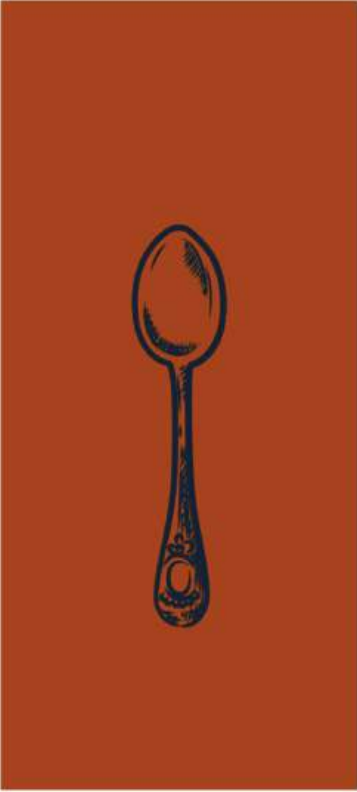
Miércoles 15 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Kidush y Farbrénguen - 11.00 h
Hakafot y Almuerzo - 12.30 h
Conclusión y comienzo
de la Torá - 14.00 h
Minjá - 15.30 h
Arvit y Havdalá - 19.40 h

*De un fuego preexistente.

**Mismo horario de servicios de Shabat para el 3 y 10 de octubre.

Todos los horarios son para Montevideo. Ver horarios de Punta del Este en jabad.org.uy/TishreiPunta



BURCATOVSKY

FANTASY GARDEN
eventos y catering
091 258 258



CON SERVICIO KASHER BAJO SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ